

# 中国观

2016年第3期 总第57期

# CHINA WATCH

国际视角 前沿观点 World Insight



复旦发展研究院  
FUDAN DEVELOPMENT INSTITUTE



上海市高校智库研究和管理中心  
Centre for Think-tanks Research and Management in Shanghai

内部资料  
仅供参考



# 目 录 | CONTENTS

- 01 中国的威胁观和安全观——中国军事战略白皮书的发展演变 /*Peter Buchas*
- 10 中国如何打破西方预期及其对于世界秩序的意义 /*Shivshankar Menon*
- 13 经济超越地缘政治：中国公布近年来最低军费增长 /*Sam Perlo-Freeman*
- 15 美国对华政策框架 /*Jeffery A. Bader*
- 23 奥巴马与习近平能平息风波吗？ /*Jeffery A. Bader*
- 25 2016：中俄两国将在哪些领域发生摩擦 /*Alexander Gabuev*
- 27 制裁足以解决朝鲜问题吗？ /*Paul Park & Katharine H.S. Moon*
- 30 中国在制裁朝鲜问题上的困境 /*Mathieu Duchâtel*
- 32 解码习近平关于台湾的最新表态 /*Richard C. Bush III*
- 35 印度如何看待中国一带一路倡议 /*Tanvi Madan*
- 38 中国对阿富汗军事援助的背后 /*Shannon Tiezzi*
- 39 伊斯兰国：中国尚未意识到的危险 /*Eyal Propper*

## 编辑部 Editorial Department

责任编辑	Responsible Editor
张 怡	Zhang Yi
沈国麟	Shen Guolin
黄 昊	Huang Hao
执行编辑	Executive Editor
夏 梦	Xia Meng
栏目编辑	Column Editor
付 宇	Fu Yu
周光俊	Zhou Guangjun
刊物设计	Art Editor
范佳秋	Fan Jiaqiu

## 中国观 CHINA WATCH

主办 | 复旦发展研究院 FDDI  
上海市高校智库研究和管理中心  
CENTREMS

地址 | 复旦大学光华楼东主楼7楼  
中国上海市邯郸路220号  
The 7th Floor, East Main Building,  
Guanghua Towers, Fudan University,  
220, Handan Road, Shanghai, China

邮箱 | [thinktank@fudan.edu.cn](mailto:thinktank@fudan.edu.cn)

电话 | 021-65645596  
021-55665501

鸣谢 | 上海钰翔投资控股集团有限公司





# 中国的威胁观和安全观 ——中国军事战略白皮书的发展演变

Peter Buchas, 复旦发展研究院访问学者

中国梦是强国梦，对军队来说就是强军梦

## 中国军事战略 2015

中国对安全的强大的信念交织着很大不确定性。虽然 20 世纪的中国普遍认为威胁主要是来自于中国境外的军事力量，但在过去 30 年中，对威胁认知转移至国家脆弱性上，其最大脆弱表现在经济政治等几个不同层面。不受威胁的国家安全已经从国家领土安全转变为多边关系安全。

中国为冲突做准备的最终目的是追求和平。在本文第一部分，我们分析了现今所知的威胁观的历史发展过程。第二部分阐述了当前所指的各种危险场景一及中国打算如何保护她的公民的安全。

## 中国如何看待安全问题

### 历史发展

虽然中国的发展的速度在这些年依旧是不可比拟的，但其数千年的历史仍然不可忽视地在很大程度上影响着社会和决策者。每一种文化都会对宇宙秩序作出自己的假设，并定义其因果关系，如谁会在（政治）舞台上被承认，哪一类事件、活动和机构是相关的，谁可以被信任而谁会造成威胁。文化从两个层面上影响安全观和安全策略：

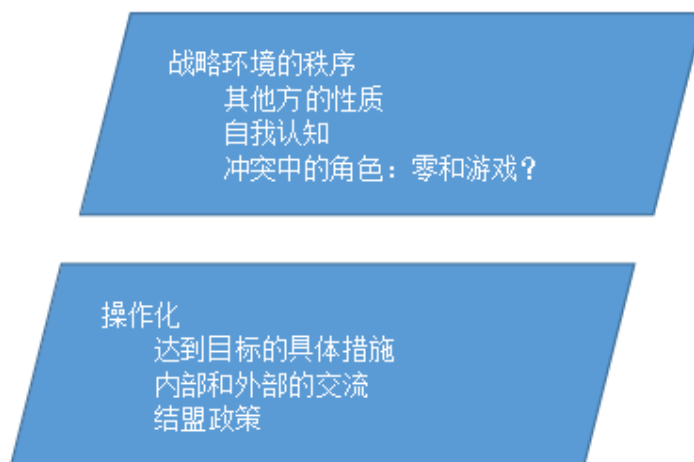


图 1：中国安全文化的影响

中国的安全文化背景由所谓的《武经七书》组成，它起源于公元前 5 世纪，直到公元 10 世纪形成。《武经七书》是在很不一样的社会、思维、

## 导读 >>

文章从中国文化和历史传统出发介绍中国独特的国家安全观，通过分析中国军事战略白皮书对安全及威胁的阐述，来理解中国现有的国家安全政策和面对当今威胁的应对行为。

政治和战略环境下写出的。无论是军事决策者，还是负责战略部署的政治机构及其成员都深受其影响。很多的证据都显示了政治精英是如何生动地分享和讨论这些典籍的内容的。

这些典籍在不同程度上展示了一个明显的政策倾向，即居安思危。依照这个模式，想要长久的和平，一个国家就应该做好军事行动准备。这些是在历史上形成的又聚焦于现实政治的，对政治和安全相关行为的建议。中国的战略行动在两种主导文化中取得平衡：儒家和平文化和战争范式。武经七书的内容展现了和睦共处的儒家原则和中国军事科学趋势之间一个极大的对比。在武经七书的其中六本书中，我们看到公开性战略原则和操作性政治这两者间的分歧，其中公开性的战略原则基于儒家国家政治，而操作性政治基于将安全看作是零和游戏的进攻性战略。中国如何解决这种矛盾？

中国古代行之有效的策略机制可以总结为“权变”原则。这个原则将战略的灵活性放在首位。它指的“适应变化”的意思是在（国家）权力至上的年代扮演一个军事主导的角色，而在权力处于劣势的年代缔造合约和联盟，进行商贸，颠覆活动和联姻。这种灵活性指引着中国的战略和行动，一直沿用至今，也使得拥有线性思维方式的人们很难对其进行甄别。因此，基本上中国的每一个战略都依赖于对权力的平衡。同时，每个战略的主要构成是多途径地制造机会 -- 包括通过非常规途径 -- 来创造和利用自己的优势，并通过操纵使得对手进入不利的情况。中国安全政策的现实与这一知识背景有相似之处：尤其是在有关统治者决定进攻性战略的时期。在历史

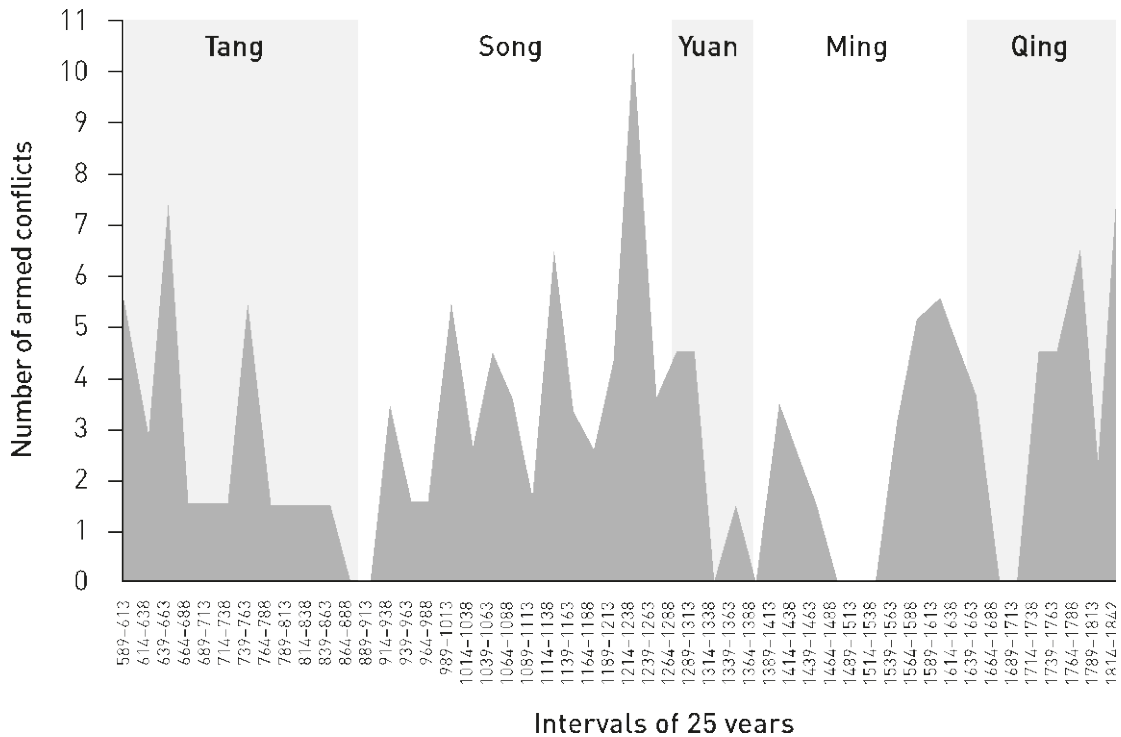


图 2：中国历史上的军事冲突

上，儒家思想并没有完全在现实生活中的外交（安全）政治中得到充分应用。

中国越强大，它在危机中的反应和进行“积极防御”的方式就越强有力。有中国参与其中的军事冲突的发生频率可以参考下图 2。从下图中可以观察到很重要的一点，即我们没有看到中国化解冲突，避免军事冲突的情况。这意味着，仅从冲突的数量，我们不能对中国的大体的行为做结论。中国人民解放军出版社出版的中国战争编年史中，可以找到 921 起军事冲突，其中 181 起是外国势力发起的。

根据对中国历史和国家哲学基础的回顾，我们可以总结出，中国的掌权者培养出一种“对防御的推崇”。军事部署只在正义战争的名义下进行，这导致一种如果有冲突才会选择军事方案的机制，并且同时确信自己是一个爱好和平的国家。此外，中国（理所应当）形成一种作为外国势力受害者的自我认知——从游牧民族侵略开始，尤其是在殖民年代的攻击和 19 世纪清王朝的衰退来临时。结果，赔偿措施被这段时期的历史正当化了。中国历史上也忧虑内部平衡（内乱外患）。为了保持带领国家的合法性，中国在传达中偏爱前面提到的儒家和平主义文化。这种说法一直在今天的中国的内政外交安全公文中占主导。

### 中国逐渐变成一个全球参与者

中华人民共和国 1949 年在战争中诞生，青少年时期的中国在朝鲜战争中生存下来，和苏联进行军事演习，指导越南和印度战争，并曾为与台湾的冲突做准备。战争作为一种挥之不去的威胁，也作为一种预防措施战争创造了中国的产业计划、外交关系，并通过战争来实现对中国公民的内部联络。当中国在行为、意识形态、哲学中加入“中国特色”的时候，它常常陷入一种武装冲突的复杂历史中。

毛泽东认为，在国际斗争中为获得主导地位而进行武装冲突是不可避免的。他的政策从 1960 年代开始集中在加紧军事力量和抗战产业上。所以他命令最高军事机构中央军事委员会准备一个“快速战争，全民总动员和核战争”的计划。工业重新被置于国家的核心活动，许多城市建立了隧道系统，发展了核侵袭的紧急计划和进行大规模的动员。从 1969 年与苏联的边境冲突开始，中国人民解放军将焦点放在建立资源和训练坦克及飞机防卫来抵御苏联的第一波进攻。

邓小平却认为中国和其对手爆发军事冲突在相当长一段时间内都不会出现。苏联的动荡及 1989 年苏联的解体给国家安全观念增加了一个新的点：中国内部的脆弱性与 14 亿公民的满意度紧密相关。这导致一个显著分裂：主张战争以保护国家安全的政策和主张实现社会稳定的国内（经济）政策之间的分裂。这两者结合成为中国与外国互动的指导思想，并且变得越来越明显。

## 危险、风险和威胁的实际观念

### 2.1 中国如何传达安全观

尽管直到毛泽东死时，中国外部边境仍存在主要威胁，但是中国领导人在 1980 年代后期开始认为内部稳定压倒一切。社会失衡导致的内部动荡问题变得更加突出，这可能会破坏经济复苏——这将进一步带来的社会不满而最终导致内战和政权颠覆。

为了保障国家安全，中国明白它必须注意其外部关系，因为外部关系既影响到国内对国家地位的看法，也对保护中国自身利益很重要。因此，北京知道在国际社会上逐渐清晰的地位是很重要的。

从 1998 年开始，中国每半年都以不同的标题发表“军事战略白皮书”。在这些官方文件中，国内掌权者和国际参与者都将被告知有关中国如何认知安全，对安全的威胁，以及保护安全的计划。这些文件除了有利于国内的合法性——孔子曾说，一个不关怀民生的君王，不能成为君王——既可以促进国际合作和帮助冲突处理，同时也作为日益重要的战略威慑。

中国军事战略白皮书不仅代表了中国人民解放军的立场，也受中共中央领导和政府的指导。因此，其不仅涵盖军事专题，而且包含政治，经济和外交问题。这些白皮书在附加文件中对几个领域进行了修订，例如在《军事战略学》、《中国解放军日报》、国防部公布的官方文件、演讲和杂志中。其他主题仅仅在白皮书中从广义上涉及。

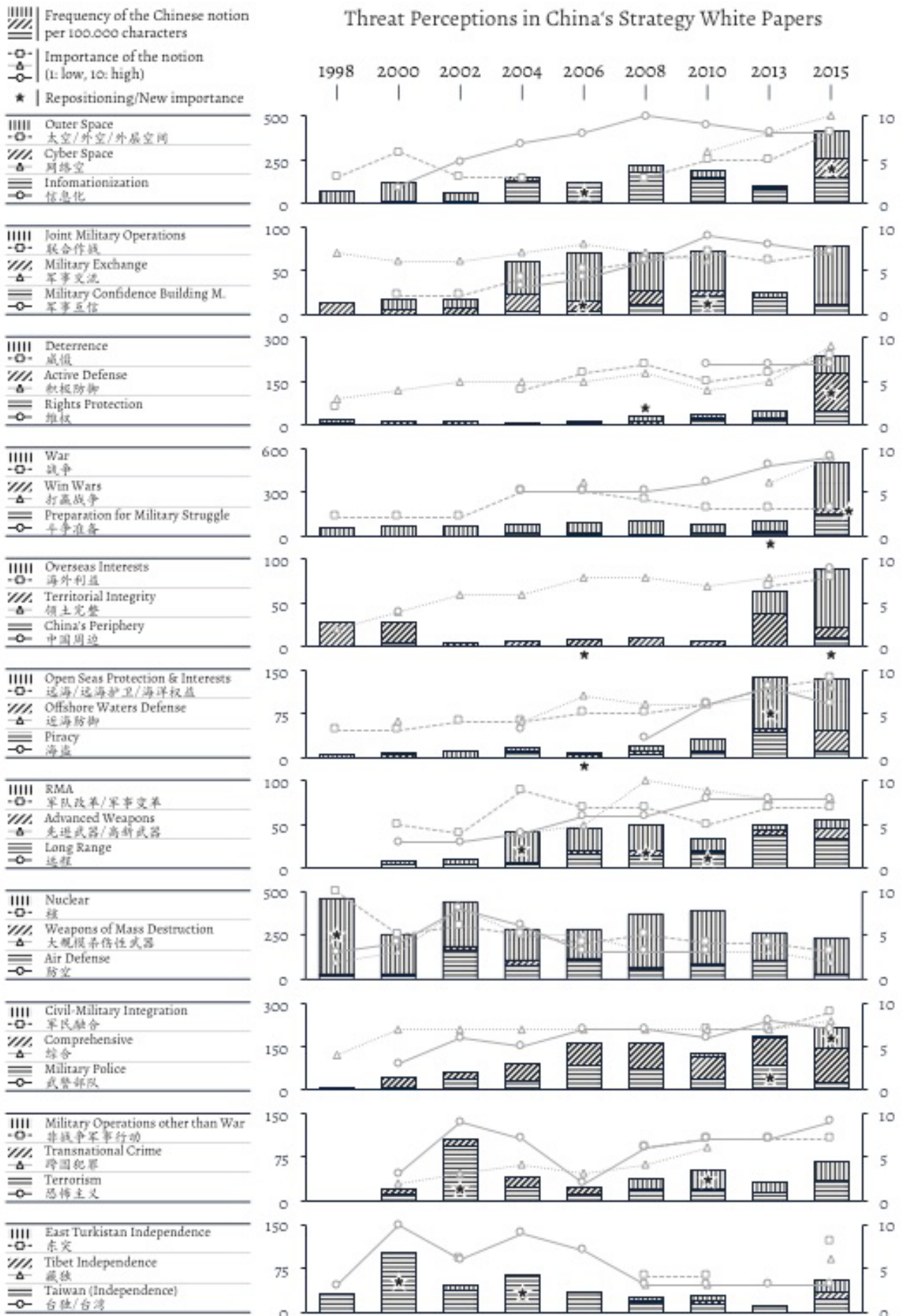
通过最恰当的案例对威胁观进行分析，这可以引导未来的发展，并最终总结成为建议。因此，对观念的变化和对连贯的战略方案的充分理解是很重要的。对中国来说，我们可以通过查看它的战略白皮书的演变来达到这样一种理解。

因此，我们必须评估中国的白皮书的有效性。因任何不正确的因素而将这些白皮书看作是“欺骗的东西”是毫无益处的：这些文件都是从广义的角度出发制定的，对于重点问题文件中并没有给出具体的数字。然而，文件在特定领域有战略性的权重是可能的。总之，中国可能会遇到严重的问题，在这种情况下，它不会调整其战略按照这些文件执行。对中国官方通讯的不信任将妨碍未来的国际合作。在中国内部，这些文件为最终更加强有力的措施和行动进行辩护和解释。合法性在这里是一种媒介，拒绝承认这一媒介会使得政府和执政党在解释它的行为时面对严重压力。

当中国在白皮书中写对于危险、风险和威胁的认知及应对措施时，我们想要在时间中检验它们。某些方面的重要性可以通过量性和质性方法来展示。为了追踪数量，我们会仔细检查在白皮书中（在原中文版）某些概念出现的频率。我们将从 0 到 10 分配数字来反映出所选白皮书分配给这个概念的重要程度，通过这个方法来分析概念的质量。另外当一个概念获得新的或非常显著的地位时，我们标注出这个年份。



### Threat Perceptions in China's Strategy White Papers



## 2.2 什么威胁着中国？

### 国际权力和外部安全

中国在与国际势力互动中经常居于分散的立场，一方面是源于邓小平的韬光养晦政策，另一方面是由于中国正加入仍在不断整合的多边合作。北京在发挥“软实力”上，以及在对新的国力目标空间的规划上都仍然缺乏经验，这让中国的前进步伐十分谨慎——但却又不失坚定。在这个时候，因为拥有广泛的经济合作，中国承担不起变成任何经济体绝对的敌人。同时，中国也想要更多地在国际上展开它的利益。从2015年开始美国被宣布为在西太平洋的一个对立的势力。对于俄罗斯来说，发明一种全新的合作模式是必须的。“成为敌人的敌人”不再是对北京 - 莫斯科轴心的前景有利的策略了。中国通过“一带一路”开始参与中亚事务，区域主导权的分配发生了转变，没有人希望俄罗斯在那里扮演一个消极的角色。与日本相同的恢复问题仍然突出，使得国家仍面对一个敌对势力。但是在中国看来，危险、风险和威胁真正是怎么样的，以及中国打算如何应对呢？

从上世纪90年代起，中国就在战略白皮书中提到不太可能发生大的战争。霸权主义趋势依然构成威胁，但它们仍是被多极合作平衡的。这一观点在2015被重新审视：这是多年来第一次，中国指责美国在亚太地区驻军且推动再平衡战略。从这里我们可以看到，中国是如何从谨慎的文化中演变成为一种更明确的反对姿态。从国家所讲的“和谐世界”到2014年“中国梦”，这一转变见证了中国日益自信的过程。

从2008年开始，中国设立了战略威慑议程，且从2015年起（明确按照毛泽东的思想和武经七书）中国开始在国家防御中使用“积极”这个形容词。“防御”指的是通过一种节省资源的老练方式来推进发展，同时通过巧妙的计策来避免冲突、成就世界和平（就其自身目标而言）。一旦非军事措施看起来达不到目标，中国便会采取“积极”式行动。在即将来临的冲突中我们可以预料到——根据中国军事历史——只要能力允许，中国会积极行动。中国战略的基础被精心制作至今，因此对潜在的敌对势力国家的预防性打击被认为是有意和公正的。从2006年开始，中国明确阐述目标如下：

“国家必须拥有强有力的防御能力和能够阻止敌人的反击能力，在保持全球均衡中发挥重要作用，并确保我们的独立和平外交政策的实施。”

在上世纪90年代，中国评估认为最有可能与印度和越南发生冲突，然而在接下来几年里，与台湾之间的激烈冲突将这种预测完全推翻。这几年的目标设定是：以外交方式控制战争的出现，如果必须战争那就赢得战争，然后尽快走向有利的和平。从1993年开始，中国从在海湾战争的发现中得出结论，未来的首选军事措施将不是那么庞大的部队部署，而是当地的作战和精确的武器。对于解放军来说，这意味着要提升它的海军（包括海

陆两栖部队），空军和所谓的第二炮兵，火箭部队。在 2002 年至 2004 年中，台湾问题的重要性日益增加，将预感的未来冲突战场从邻近国家的冲突转移到海洋领域。与台湾的武装冲突如果激烈到一定程度，将可能有美国卷入，这解释了中国在这一方向上的武器准备。在这种背景下，中国宣布其防空力量比 2002 年强大，并且迄今为止还没有被超越。必须不惜一切代价避免在可能的空战中陷入防御局面，因为它将带来致命伤害，这使得解放军需要加强空军装备。

自 2014 起，中国不断提高武装部队的军事战备（“为军事战斗准备”）。

从 2015 年开始，军事战备扩大：现在，人民解放军不仅仅已经做好准备，而且明确有能力赢得战争的胜利。在 2006 年，中国仍然宣称控制冲突的能力，但特征已经转变为，有进攻能力的背景下的控制冲突。

“赢得战争是制止战争的前提，但制约战争更困难，更复杂，需要更高层次的战略运用和更大的战略毅力。为了制止战争，我们必须积极制止危机，处理危机。”

与此同时，中国不打算将国际社会拉入一个武器竞赛。为了这个原因，也为了从国际军事任务的参与中获得亲身实践的军事经验，我们见证了中国参与联合军事行动（联合国）的不断增加。从 2010 年起，中国在信心建设措施（CBMs）方面增强，归结为军队检阅、训练和谈判。中国提到了高层互访，也有与俄罗斯和欧盟的作战部队交换以及美国的对话。对话将变得越来越重要，以此实现对中国国际参与的接纳。

我们在 2015 年第一次看到“海外利益”得到了高度重视。中国的国际投资指数级成倍增加，这为将现金和过剩生产力转变为权力和利益带来机遇。尤其东南亚和中亚、东欧、非洲和现在的中美洲都是中国投资目标，因此要保护中国在这些地区的投资免受政治、经济动荡的影响：

“随着中国国家利益的增长，其国家安全更容易受到国际和地区动荡、恐怖主义、海盗、严重的自然灾害和流行病影响，并且海外能源和资源，通信战略海线（海上交通线），以及机构、在外人员和资产的海外利益安全已经成为一个迫在眉睫的问题。”

## 公海保护

北京的舰队与如何应对来自外国势力的潜在威胁紧密相关，--19 世纪时期，中国无法抵御殖民列强，尤其是英国的侵略，这开启了长达一个世纪的屈辱历史，北京方面对于这样的结局展示了清楚的认知。特别是在 2000 年，当台湾要求独立的问题变得关键时，中国极大地增加了军事预算来加大对舰队的投入。

在成功将台湾问题逐渐降级之后，中国扩大了她的影响范围：“将焦点从‘近海防御’转移至将‘近海防御’和‘公海保护’相结合”。从 2010 年开始，海上空间被认为是风险区域，如果敌对势力控制了它的话。

中国会首先受到靠近自己海岸线的军队和基地的威胁，接着会有被控制贸易路线（例如新的海上丝绸之路）和被拒绝开发海洋自然资源的威胁。2013年中国声明：“日本正在钓鱼岛问题上制造麻烦”，于是中国继续修建珊瑚礁和派驻军事人员一并时常声明它对南中国海的领土主权。这带来中国与菲律宾、越南和马来西亚的一个公开对话。中国日益壮大的舰队将在这一地区的下一次摩擦中起到决定性的作用。

作为扩大中国影响范围的战略前哨，北京已经在南沙群岛永暑礁建造了一个3000米长的跑道，这将可以让任何飞机起飞与降落。在从俄罗斯购买第一艘航空母舰辽宁号后，中国正处于建造自己扩大容量的第二艘军舰的时期。护卫舰和潜艇将有更高距离的防护，这也是一个发展重点。另一个扩展的作战范围是来自第二炮兵部队，它从2016年1月1日起将进行重组为“火箭军”（plarf，中国人民解放军火箭军）。这支军队已经拥有射程超过12000公里的火箭库。

另一个海上风险，同时也是在2008年被确定描述为安全威胁的，是海盗问题。中国积极派遣数支舰队保护非洲好望角东部的贸易航线。同样在海事领域，相较于进行殖民的欧洲，中国现在实现了曾缺失的地方：通过相应规模和能力的海军来保护其海外利益。

## 技术

2004年“军事革命”（RMA）得到了充分的承认，迫使中国在中国解放军的技术和装备上做出调整。2006年军事变革的内容主要集中在“信息化”，中国人民解放军所有分支应该尽快完成信息化。从2015年起中国直言她的目标是：“打赢信息化战争”。为此，北京在2016年1月1日将战略支援部队（SSF，战略支援部队）提升至中国军队的最高水平。其职责范围将是网络空间和外层空间。正是这两个主题成为中国安全战略的一个突出点，因为中国发现了外国势力是如何在这些能力上投资的，而自认为自身却落后。

## 核武器

中国1964年公开肯定地宣布其“不首先使用核武器”政策（NFU）。自20世纪90年代起，核威胁的中心位置不再那么突出，在这方面的军事力量部署也在一定程度上缓解，这是因为1994年俄罗斯和中国达成理论一致的不首先使用核武器政策（NFU）。对核威胁的现实性回应使中国（不仅仅是中国）的战略家们不知所措。尽管如此，未来场景下的地缘政治框架被视为“核威胁下的信息战”。在这个标题下，中国对美国的转变，从威慑到先发制人的军事手段，这也是美国在911事件之后的回应。对于这样一个广泛的情景，中国也认为部署战术核武器的收益相对较低。在台湾冲突高度紧张时期，中国评估先使用核打击的可能性。中国推断，它潜在

的首先进行核打击的行为可能会减损美国干预冲突的利益，因此，将减少进一步核冲突的可能性。我们认为这非常明显，美国的“新三位一体”政策在这方面已经过时了。中国常规武器与核方案的结合比鼓励恢复到行之有效的战略要少些阻碍：在旧时代，中国还受异族军事压力时，中国尽其所能选择防御性打击应对。战争是在对付异族和核方案评估时的选择方案。2004年之后，核方案在中国战略白皮书中没有那么重要。只有在2013年没有明确提出NFU，但是它的意思可以在中国人民解放军第二炮兵部队的战略描述中找到。

### 多元威胁和非战争军事行动

北京在2010年开始传达非传统的威胁正如何增加的信息。对于中国这意味着像网络战和破坏，经济衰退和社会动荡等多元威胁情况。例如，在2016年初，北京就不得不积极稳住人民币以应对货币贬值，货币贬值这被列为对国民经济的攻击。

除了多元威胁的情况，中国也认识到国内与国际、传统与非传统风险导致的日益复杂的情况将如何带来新的危险。中国分析本地恐怖主义、气候变化、核扩散、信息安全、自然灾害、健康威胁和跨国犯罪。在2002年中国将重点放置在反恐对策，这导致了（军方）警察部队和非军事国家安全机构的增加。

对这些新的威胁进行回应，2010年起是聚焦于“战争以外的军事行动”，但是，2015年之后也采用一种改进的军民合作和更全面的安全概念。对于中国，这样带来的结果是更深一步的军事改革，因为中国人民解放军可能卷入简单的日常民事活动，但一个强有力的军事和政府之间的高层次合作将是新颖的。

### 3. 结论

中国的威胁观在2015年有很大变化。国家较之前更加强调它的国际利益，尽管还是以分散组织的方式来应对混合威胁情况，但越来越协调。习近平军事改革将实现有效反应的决定性的一步。五大“战区”将整合地面部队、海军和空军以及战略支持力量，而且，共产党将更直接领导军事委员会。这样做将发展出一支快速高效行动的现代军事力量。有了这种进化，中国将能够对即将到来的威胁作出有力的回应，但它也会创造新的危急情况。北京的崛起不仅不能减少威胁，中国这种有意扩大其权力影响的行为，还有可能为其带来某种恶果。

外国势力只能被建议与中国一起进行全面且建设性的合作。对合作的破坏不仅有外交上的后果，更重要的是要衡量到经济的变化。如果国际社会在战略保证和解决方案上采用开放态度，中国的崛起可以变成多边发展，带来新的稳定和和平共处的局面。

译者 / 方春  
校对 / 张茗涵

# 中国如何打破西方预期及其对于世界秩序的意义

Shivshankar Menon

西方将中国的崛起视作对其霸权的挑战。而对中国人来说，这只不过是恢复原先的秩序——中国是世界上最大的经济体，也是世界的中心。

使西方尤其紧张的是，中国已经打破了两个重要的误解：首先是一种随着中国的现代化它将更加西方化的预期；其次是认为中国共产党的一党执政将会不可避免地让步于对西方式民主的需求。西方很多人一度认为中国会被整合进西方的政治经济秩序中，就像二战后的日本一样。

但事实并非如此。下一步，我们应当预料到中国将持续对其利益的主张和追求——无论是在其周边还是世界舞台上。

## 中国在崛起

中国的政治和社会近乎顽固地保持了中国特色，而不是变得更加西方化。如果有什么区别的话，那就是中国共产党较之以往更加牢牢控制了其在中国的权力。中国已经清楚地表示尽管它是由美国主导的开放市场、自由贸易和投资流动时代的主要受益者，它也决心要在亚太和全世界范围内的经济、政治和安全秩序等问题上掌握独立的话语权。

2008年的全球经济危机之后，中国加倍努力塑造其在地区的影响力，运用其经济实力建立沟通渠道和机构以巩固亚欧大陆间的联系。中国启动了“一带一路”战略，建立了亚洲基础设施投资银行和金砖国家新开发银行，并就区域全面经济伙伴关系协定进行了磋商（与美国资助的跨太平洋伙伴关系协议相对）。同时，中国还在推动人民币的国际化及地区贸易——十年前，中国所有的周边国家（除了一个）较之与中国，都与美国有更多的贸易往来；而今天，中国是其所有周边国家最大的贸易伙伴。面对西方的制裁，俄罗斯希望中国来购买其赖以维持经济来源的能源及商品出口。甚至是中国最大的战略上的竞争对手美国，其经济也在根本上和中国联系在一起。

所有的这些举动都会产生全球性的影响，因为亚太地区正逐渐成为全球政治和经济的重中之重。这片区域同样也是传统西方政治秩序和新兴政治秩序相争的场所。

## 控制增长预期

在国内，中国经济的快速增长赋予了中国共产党合法的执政地位。今天的共产党是其自身成功的受害者：作为一个体量为十一万亿的经济体且人均收入几乎达到一万四千美元，中国不可能永远保持两位数的经济增长

## 导读 >>

常年的经济快速增长给了中国崛起的底气，而现在中国面临的经济转型将使得当局更注重民族主义的运用。民族主义在中国及亚太地区的兴起，将使得中国在对外问题上更加强势，更加谋求在亚太和国际舞台上的地位和权力。

率。它也需要将其经济模式从依赖出口和政府主导的投资转型为内需和消费驱动的增长。

中国能否在不触发大的国内经济危机的情况下成功调整其经济模式呢？像中国这样的计划经济模式——政府拥有市场经济中所没有的财政以及其他工具——应当能够过渡到一个较缓的经济增长速度，将每年的GDP增幅控制在3%到5%。但这并不容易，而且会造成社会的阵痛。事实上，中国经济增长的本质和速度所造成的社会后果已经削弱了中国共产党对普通中国公民的控制力，正如同信息传播技术革命所带来的影响。中国共产党在试图用现代科技继续掌权时，必须找到新的意识形态合法性的来源。

### 前进还是倒退

中国这种形式的崛起对世界意味着什么？

中国正在尽力避免中等收入陷阱并且放慢经济增长速度，而中国共产党则愈加诉诸于民族主义以在国民面前显示自己执政地位的合法性。这就是为什么近期中国在一些对外事务上总会作出比较尖锐的回应。在过去，中国阐述的对外政策与目标总是谦逊温和的，而现在中国已经把“韬光养晦”抛诸脑后了。如今中国对外官方宣称自己是大国，暗示自己与美国对等。

中国的经济增长使得它能够在过去二十五年以每年两位数的比率增加其国防开支。2008年起，中国重新点燃了东海和日本关于海上事务的争论，以及在南海和越南及其他东南亚国家联盟成员的争论，并且对于其扩大了定义的核心利益给予了更强有力的防卫。

这对中国未来的行为有何预示？学者们的预测从中国接近崩溃到中国将成为世界霸权不一而足。真相就在这两者之间，且更为复杂。

过往的历史留给中国对于被蛮夷占领的恐惧，也给予了中国很强的驱动力在经历了中国人将其视为“一个世纪的屈辱”和被殖民的惨痛经历后去“维护面子”。中国在国际体系下追求的目标就是这段历史的直接结果，中国共产党正是抓住这一点声称只有共产党才能实现和恢复中国的荣光。简而言之，正是历史和十九世纪长期的伤痛使中国变得以自我为中心、易怒、孤独同时又寻求尊重。

这些情况又被中国所处的地理环境和现状加强了。不像美国被两个世界最大的大洋所保护，中国周围满是邻国，与14个国家交界。但它却只有两个盟友——巴基斯坦和朝鲜，且和一些邻国关系紧张（即日本、印度和越南），而这些国家也在积聚各自的软实力和硬实力。民族主义话语在中国和这片区域的兴起，导致了中国和大多邻国关系的进一步恶化。

尽管中国在获取权力的道路上已经连续迈出了可观的步伐，它依然缺少管理、设计或在亚太地区强加一个政治秩序或防务秩序的能力。这不仅是因为均势和美国的存​​在，还因为中国没有能力提供一个标准化的框架以及它和一些重要国家关系的实质，如印度、日本、越南、印度尼西亚、俄

罗斯等。

如果中国没有能力，而美国又没有在全球公共领域通过联盟和基地提供安全保证，那我们就只能预测亚太地区将持续不稳定了。乐观主义者和那些想要改变现状的力量，比如中国，将它称之为多极化，并且很欢迎它，因为不稳定给予了他们更多空间来追求自己的利益、改善自己的地位。

### 显示力量？

世界经济能够在这种政治和安全形势的不稳定中恢复并繁荣吗？我认为不会。对于持续的不安全局势和战略竞争的自然反应，将会是形成相对抗的联合或同盟，不论是正式的还是非正式的，我怀疑我们会看到更多这种情况。

就像美国所宣称的自由和民主从来都不是预测其行为的准确考量因素，中国声称的双赢外交、儒家的仁以及经济要务也难以预示中国未来的行为。相反，中国对外政策的驱动力很可能依然是谋求地位、获取权力——不管是在政治、军事还是经济上。唯一可能推翻这一判断的考虑是，在不可能情况下，中国政权的持续性。如果中国共产党精英的统治受到了谋求地位和权力的后果的威胁，这种推动就会是有限的，或被修正。不过，就目前来看，一个“独断的”中国才是更有可能的。

注：本文由2015年11月19日发表在德里的国立印度大学法学院的演讲改写而成。

来源：布鲁金斯学会

译者 / 彭坤

校对 / 张然



# 经济超越地缘政治：中国公布近年来最低军费增长

Sam Perlo-Freeman

中国在3月5日，即全国人民代表大会的开幕日，宣布2016年的国防预算增加7.6%，总额达到9540亿人民币（1460亿美元）。

考虑到通货膨胀，这一数字相比于2015年只增长了6%，是2010年以来的最低增幅。作为应对全球金融危机的经济刺激措施之一，中国在2009年大幅增加了国防预算；因而，2010年低于往年的开支增长可以被视为一种“矫正”。在那之前，今年的增幅创1996年以来最低。

尽管如此，这仍然是一个显著的增长，使中国作为全球第二大军费开支国，军费开支达到全球军费总额的10%以上的地位得到巩固。然而，美国的军费开支占全球的30%以上，中国仍然远远落后。

2016年的预算保持了中国的军费开支增长大致与经济增长一致的趋势：根据国际货币基金组织的预测，2016年的经济增长会继续放缓至6.3%，而中国政府的目标是6.5%-7%。因此，中国的军费开支占GDP的比例（“军费负担”）很可能与过去10到15年一样，继续相对稳定地保持在1.9%。

尽管围绕中国南海领土争端的紧张局势在升级，相对较低——仅对中国而言——的增长率还是来了。中国在2015年加大了“土地复垦”的力度，在新建的人工岛上建造新的军事设施，这导致了周边国家的警惕。美国也对此表达了担忧，并在这一海域实施“自由航行”行动，派军舰行驶到被中国占领的岛礁附近。

2015年中国国防白皮书《中国的军事战略》描绘了更加令人沮丧的全球和地区安全局势图景，表达了对其他国家尤其是美国与日本的行动感受到的更大威胁，以及中国人民解放军更加积极进取的作用（特别是在海洋领域）。

在这一背景下，2016年的预算强化了这样一种观点：经济是中国军费开支增长率的主要推动力。尽管中国与美国和周边国家的关系起起伏伏，尽管中国与美国在地区军事优势上存在越来越多竞争，中国政府似乎并不急于加速其升级军力的进程。然而，加强中国军事力量这一长期目标一直是其政策导向。

中国官方发布的国防预算并没有涵盖全部的军费开支。斯德哥尔摩国际和平研究所对中国军费开支的估值通常比中国国防预算高出50%，因为估值纳入了政府预算其他领域的几个项目：准军事性质的人民武装警察部队的支出，额外的军事研发支出预算，退伍军人的报酬，额外的军事建筑支出预算和进口武器支出预算。但是，斯德哥尔摩国际和平研究所估计数据的趋势与中国官方的国防预算大体上是一致的。斯德哥尔摩国际和平研

## 导读 >>

尽管中国在南海的领土争端引发的紧张局势在升级，但放缓的经济增长仍然使中国保持了较低的军费增幅。

研究所对中国 2015 年军事开支的暂估值为 13300 亿人民币（2150 亿美元）左右，相比之下官方的国防预算为 8870 亿人民币（1420 亿美元）。

译者 / 刘江伟

校对 / 钱斯蕴

# 美国对华政策框架

Jeffery A. Bader

严肃的人们都明白，美国应对中国的方式是美国在 21 世纪非常重要，如果不是最重要的话，的一个海外挑战。中国很有可能在十年或二十年内成为世界上最大的经济体；很快也会成为，如果不是已经就是的话，第二或第三强的军事力量；并将会与美国和欧洲在全球经济影响力，也许以及地区政治和文化影响力方面展开竞争。中国是由共产党统治的，该政党拒绝国内的政治自由化，并在应对邻国方面奉行民族主义措辞和行为，因而加大了与美国敌对的可能性。

一些历史学者认为崛起中的超级大国面对现有超级大国很有可能产生冲突，对他们而言，这些现状是一个黯淡未来的前奏。

我们应当如何应对中国？什么样的政策框架能够最大化我们的利益？这些利益是多重的，而且彼此之间并不是总是一致的。美国人正处于一场进行中的总统竞选中。在理想的世界中，这场竞选会问及并回答这些问题。但这不是那样的一场竞选。

## 收支平衡表

在这个系列早先的一片文章中，我描述了习近平是如何看待这个世界及其治理的。习近平是一个强大而富有创意的领导人，但他的诸多目标并没有脱离中国的现代历史。但是，由于他治下的中国在体量与能力方面已不同于往日，因此他与前任领导人们也看似不同。习近平正更加迅速、更加果断地朝着实现中国目标的方向前进，但他大体上还是沿袭着 1949 年、特别是 1978 年以后中国的常用路线。这些中国目标包括，特别是：

- 最大化中国在西太平洋的影响力。
- 构建中国与该地区各国的经济关联，以及对他们的经济影响力。
- 寻求与台湾的统一，并维护中国同竞争国家的领土主张（尤其在海洋领域）。
- 加强军力并扩大军力投送范围。
- 继续执行旨在提升于中国连通性的地区经济政策，同时在现有的多边机制下发挥更大的作用。
- 维持与美国的积极互利关系，并为可能的策略性敌对做准备。

习近平的行动大致上是在这个范围内，但是随着中国力量的扩张，它的一些行动引起了周边国家的不安，并令人质疑它的崛起究竟是和平的还是具有威胁性的。中国在南海建立人工岛，部署雷达和地对空导弹，加剧了周边国家对其意图的忧虑。它对日本就东海钓鱼岛的控制进行了挑战，

## 导读 >>

美国国内就美国应该如何应对中国的崛起有着三种思路：包容、对抗和中间路线。包容和对抗都是基于错误的假设，中间路线则是基于对现实的正确认知的，它要求美国既要在一定程度上容忍中国的崛起，也要在一定程度上与中国进行对抗。

这也有着类似的影响。尽管它减少了国内的政治分歧，但它就香港的民主发展和政治异端发出了进行更加严格限制的信号，并且警告台湾在即将就任的在总统的带领下偏离一个中国原则的后果。中国海军正提升其力量并扩大其能达到的范围。中国的网络黑客行为和网络间谍行为达到了一个令各国政府、军队和企业警惕的规模。中国还与俄罗斯发展了战略合作伙伴关系，该关系超越了两国先前的交易性伙伴关系。

这些就是中国追求的目标，以及它正做的一些事情。注意到中国没有在做，至少还没做的事情也很重要：

●中国并未寻求对全球秩序的全盘改变。它在创立与世界银行和亚洲开发银行竞争的亚洲基础设施投资银行（AIIB）时，发布了大量以改变全球秩序为前提的叙述。但为什么亚投行对主要欧洲经济体开放？为什么亚投行关键的管理岗位雇佣了具有世界银行背景的美国人和欧洲人？为什么亚投行热切地表达它要达到最高国际标准的决心？为什么中国在制定规则时没有赋予自己就贷款决策的一票否决权？

●它在过去的三十年中从未排除军事力量干预外国冲突。

●尽管它可以针对台湾的新政府诉诸更加强硬的策略，但它在短期到中期内通过使用武力来寻求统一的可能性很小。

●它并未攻击过南海和东海任何被其他国家占领的岛屿。

●它宣称无意挑战美国的全球霸主地位，也并未建立同盟体系来支持这一目标。

在中国已经做了和还没有做的那些令人担忧的事情之外，看到中国对世界繁荣做出的贡献也十分重要，不论这些贡献是有意还是无意做出的：

●中国已经成为每一个中亚国家最大的贸易和投资伙伴，并已成为东亚和东南亚每个国家最大的贸易伙伴。

●它与加拿大竞争美国头号贸易伙伴的地位。

●包括在美国国内，中国已经是一个重要的全球投资者。

●它向亚非拉美的许多国家提供了大量的双边经济援助。

●其货币很快将被纳入全球储备货币篮子，该货币篮子被国际货币基金组织用于国际收支交易。

## 美国的政策选项

中国在美国制定一个前后一致的、有效的政策上向美国提出了独特的挑战。它融入和全球经济和贸易体系，并且在各个国际经济组织是一个重要的、建设性的参与者。但它在遵循国际规则方面与其他国家还有着巨大差距。它从贫困和国际体系边缘中的迅速崛起意味着它还未成型，它未来的轨迹是不可预测的。其未来目标和雄心的不确定性制造了在美国抉择上的合理辩论，尤其是因为我们所做的抉择将会影响中国如何看待美国和它自己的机遇与挑战。

在应对中国挑战上美国有三个大的选项。每一个选项在当前的政策文献中都有杰出的倡议者。

1. 容忍。其支持者认为中国影响力（尤其是在西太平洋）的崛起是必然的，使得中国成为该地区的重心，他们说美国应当接受这一必然的结果。该观点的一些倡议者相信中国的野心很大但是有限——包括台湾、南海岛屿及其关联的水域在内的国家统一；美国盟友影响力的下降；美国在西太平洋军事基地、巡逻和军事存在的减少。在他们眼中，美国对这些野心的抗拒会是徒劳的，并且会助长中国的敌意与野心。他们主张美国需要在全中国和国内的轻重缓急上作出艰难的选择，而且美国应该放弃维持在西太平洋的军事优势。

2. 遏制，对抗和不受限制的策略性竞争。这个学派主张中国的野心是统治西太平洋及其周边。中国的目标是将美国赶出这一区域，或者至少边缘化美国的军事力量，削弱或摧毁美国的盟友，并使该地区的其他国家屈从于中国的偏好和利益。它相信中国和美国的地区利益，也许全球利益，是基本上不兼容的，如果我们要采取一个前后一致的策略就应该承认这一点。这一思路的倡导者们通常、但不总是强调一下几点的决定性作用：中国共产党，中国国内的压迫，以及与美国冲突的价值观。他们指出中国军力的迅速扩张，并预见到在不久的将来其军力会被用于（要么通过使用武力要么通过恐吓）实现其民族主义目标。因此他们呼吁美国整顿其政治、军事和经济工具来阻止中国成为地区性超级大国并维持美国的地区统治力。

3. 全球合作，地区决议。这一阵营的人士认为方法 1 和方法 2 中都有合理的元素，但激进而唯一地采取任何一个选项都是既非必要、也不可取的。在选项 3 的倡导者眼中，容忍选项会使美国主动选择而不是被迫接受在该地区的二等地位。无限竞争选项则将剥夺来自建设性关系的好处，而将我们锁定在破坏性的竞争中，这种竞争将无法提高我们的安全形势。选项 3 的支持者认为我们不能也不应该把同中国的关系简化为一种纯粹的竞争关系，也不应忽视我们在西太平洋问题上的策略差异。

### 容忍和无限竞争的问题

容忍和无限竞争框架都聚焦于安全问题。在当今这个相互关联的世界，第一大经济体和第二大经济体在市场、贸易和投资上有着大规模的相互依赖关系，有一种荒谬的想法，认为能够建立一种服务于两国利益的关系，但这种关系却轻视这些经济关联。因此在思考我们与中国的关系时，一个合理的出发点是对经济关系和安全关系赋予同样的重视。我们的经济关系可能是和谐的，同样可能是不和谐的，但重要的是两国人民在考虑各自的利益时，要理解在经济领域我们的利益是被捆绑在一起的，我们要使经济关系能够行得通。

自尼克松总统访华以来，美国在包容中国上做了大量工作。我们承认了中华人民共和国为中国的唯一合法政府，尽管它并未控制台湾。我们终止了与台湾的共同安全协议并关闭了在那里的军事基地。我们对中国出口品的开放程度超过了对任何其他国家的出口品，并且对美国对华投资开了绿灯，从而助推了中国的经济增长。美国大学培养了几十万中国学生，给这个急需科学、技术和专才的国家带来了这些财富。我们还将中国引进了大多数我们控制着准入标准的国际机构。我们之所以做这些事情，并不是要给中国恩惠，而是我们判断这些事情符合我们的国家利益。

但是我们应当对容忍施加一个合理的限度。在不付出无法接受的地区和全球代价的前提下，我们不能危及在这一地区的盟友的安全。我们与日本和韩国的同盟不仅带来了共同利益，也是地区稳定的基础。如果这些同盟关系被削弱，就会给该地区的稳定基础留下一个危险的真空。我们不应接受中国的经济统治力转变为其邻国在安全问题上对它的屈服。如果对这一地区发出这样的信号——美国鼓励该地区的力量平衡，从世界上最开放、最民主、最多元化的国家，转向一个政治体制仍带有压迫的国家，一个不怎么遵守全球人权规范、海洋法规范、反腐规范和透明度规范的国家，一个有着令其他国家感到威胁的民族主义野心的过国家——那将会是摧毁性的，并会引起不稳定。的确，大多数国家更愿意看到美国展示自己的力量，而不是美国克制和谦逊的信号。

不受限制的竞争将会成为现实，如果中国的行为要求我们这样做。但我们并不鼓励这样做，也不应不考虑代价就轻易这样做。在一个充满了混乱、恐怖主义、虚无主义、内战和无政府主义的世界中，亚洲相比之下是一缕稳定、经济开放和活力曙光。通过发起一场新的冷战来终止和破坏亚洲的现状并不符合美国利益，这样的冷战会引发地区紧张局势，无法获得地区大国的支持，并且会阻碍经济增长。考虑到美国在全球尤其是中东面临的一系列挑战，我们不能重复以前在面对苏联时发明地单一思维。在很多情况中，中国并没有像前苏联那样制造卫星国体系，用武力政府一个国家，或者引发一国的不稳定，或者推翻一个国家。它提出的挑战更加微妙，我们的回应方式也应该更加灵活。

在相应的极端版本中，容忍策略和无限竞争策略都就美国的恢复力和中国的力量做出了值得怀疑的假设。

容忍策略主张，就像在 20 世纪 70 年代的竞争中那样，美国应该彻底接受一个正在形成的多极化世界。该策略似乎预见了一个静止不动的美国，它无法创新，无法维持它的军事、政治、经济和文化优势。正如李光耀曾说过的那样，20 世纪唱空美国的人并没有好下场。通过国内改革，我们能够保证 21 世纪美国的唱空者面对同样的命运。容忍策略的一个核心前提是中国的崛起有着某种必然性，以及中国和美国的经济力量和国家力量的轨迹会趋同。中国经济近期的疲软和系统性改革仍会艰难的信号则削弱了

这样一种想法，即中国在过去 20 年中从不发达状态成功发展到中等收入状态的历程还会直接继续下去。

接受无限竞争的这一主张则对美国的能力和适应性做出了更有信心的假设。但它并未有力解释美国在面对中国提出的挑战时，是如何协调其他艰难的国内和国外优先事项的。类似于容忍策略的支持者，该策略的倡导者有时假设中国是个巨大的怪物，它的正常发展背后有着邪恶的意图和秘密的计划。在我看来，它错误地无视了一种修辞上的智慧：如果我们把中国作为一个敌人对待，那么中国一定会成为一个敌人。安全上的敌对行为会导致安全上的两难困境，并摧毁性的扭曲被困其中的各参与方的行为。如果我们密谋把中国变成一个敌人，那么我们处理的每一个问题，包括伊朗问题、朝鲜问题、气候变化和全球恐怖主义，的难度都会上升一个数量级。最终，我们与中国——它将会成为我们头号贸易伙伴，会成为我们在亚洲和其他地方的盟友的主要贸易伙伴，以及全球经济一大基石——的对抗，会给我们自己经济，以及很多其他国家造成巨大的代价，并给我们的盟友制造严重的、有着负面影响的压力。

### 一个成功的选项 3 的诸要素

国务院传闻——源自于亨利·基辛格的一篇意见——说国务卿的决策备忘录中应当总是有三个选项：1) 核战争；2) 投降；3) 居于二者之间的合理外交方案。仅仅因为他是个笑话，仅仅因为选项 3 缺乏选项 1 和选项 2 的清晰，并不意味着它轻易地逃避了艰难的思考。选项 3 的模式有时提供了思考这一问题的正确方式，甚至在那些选项 1 和 2 不那么极端的情形下也是这样。在美国对华政策的情形下，我认为它提供了正确的思考方式。

在这一案例中，选项 3 并不完全迥异于选项 1 和选项 2。美国的政策制定者将必须认识到，对中国崛起的一定程度的容忍是必要的，而与中国一定程度的策略竞争也是必要的。目标应当是找到一条中间路线来保卫我们有着冲突的一系列利益。

在很多全球问题上的美中合作是可能的。世界上最大的两个温室气体排放国在近期的双边协议中，承认了采取行动的责任，这阐释了该领域的可能性。中国与美国在伊朗问题的“五常+1”谈判中的合作提供了另一个例子，该谈判旨在减少伊朗的核武器项目。而在对外援助领域，中美有着不同关注点，这给接受国带来了潜在的质量收益和数量收益。

自中国始于 1978 年初的对外开放以来，美国政策一直围绕于打造这样一个目标，把中华人民共和国带进主要的国际经济和安全机构，并要求北京接受和遵守这些机构的规则与相应的国际规范。这一策略有着巨大的成功，因为中国已经成了联合国、世界贸易组织、国际原子能组织、不扩散核武器条约、世界卫生组织，以及大量其他国际组织的一个活跃且必要的参与者。在这个过程中，中国的企业和个人好像从沉睡中醒来般，在

带动全球经济增长方面发挥了重要作用。在安全方面，中国的记录是复杂的，但它在全球问题上并不是一个煽动者。

然而，东亚和东南亚的图景则不那么令人欣慰。正如上面提到的，中国在南海和东海的行动，以及对台湾和香港的行动，保持了这一地区的不安定。尽管中国反对朝鲜的核武器项目并不时支持那些谴责和限制朝鲜的行动，但它经常纵容朝鲜的挑衅行为和武器试验，并在朝鲜和美国之间保持了令人怀疑的策略性中立。其军力的增强彻底改变了它与邻国的力量平衡并制造了周边国家的忧虑。

因此看起来在中期中国的区域挑战与其全球挑战之间存在着不平衡。在东亚地区，中国的政策与野心与美国的利益愈发冲突起来，并威胁到了地区均衡。在全球舞台上，中国的行动和作用则不那么具有破坏性，甚至是具有稳定作用的。

美国能够采取什么样的行动来实现以下两个方面的平衡呢？一方面是让中国接受在全球发挥更广泛的建设性作用，另一方面是限制中国对其邻国的强迫。尽管单个国家的行动非常重要，但是与提前设定取决于特定情形的措施相比，去思考大的图景和框架更为实用，因为上述措施会发生在这些图景和框架中。

美国能够采取的一些重要行动与中国并无直接关联，却对我们在该地区的行动有着更大的影响。美国作为一个运行良好的民主国家，这一现实和形象（它遭受了近期展现出的国家政治机能障碍）对我们的外交政策能够产生放大效应，我们提供国际领导的意愿，提供用以支持严肃的外交政策的必要资源的意愿，以及我们并没有因为反恐而变得更加封闭或减少对外参与的证明，也对外交政策有着放大效应。

在全球问题上，一个明智的选择项3方法应该寻找这样的问题，中国（由于其演化的利益）在这些问题上能够并且应该发挥更大的、支持全球体系的作用。美国不应该威逼反抗的中国采纳违背中国利益的美国做法和标准，而应找出那些中国会为其自身目的而改变做法、并承担建设性地球居民角色的领域。以下是一些例子：

●网络安全，与网络创新。中国不希望它的网络受到黑客攻击，也不希望看到它的网络发展隔绝于全球创新。

●对外国投资者权利的保护。随着中国快速成为全球最大的境外资本来源地之一，它会日益关注投资者权利，而不只是确保能够吸引足够的外国投资并从中榨取利益。

●采纳国外反腐实践的标准。长期以来，中国一直将其海外工程中有关贿赂外国官员的宽松标准看作一个竞争优势。但是随着习近平正在国内进行高调的反腐运动，我们有理由预期中国会重新审视其海外做法并使之与习近平在国内的努力相一致。否则，在一个背景下对腐败的容忍必定会导致在其他背景下对腐败的容忍。



●中央银行的协调，特别是在一个全球市场不稳定的时期。中国早就应该被纳入七国集团的央行和财长协调机制中，这是因为中国经济与全球经济间的相互影响程度，大大超过了七国集团的部分成员国。

●渔业协定与生态保护。中国是世界上最大的鱼类捕捞国和食用国，有着大约一千四百万以捕鱼为生的居民。中国应该关注过度捕捞和鱼类存量耗尽问题。在历史上，中国的船队就是一个过度捕捞的源头。他们会看到改变捕捞行为是有益的。这也可以成为中国开始在南海建立自信的一个平台。

●对知识产权的保护。随着中国专利数量和跨国公司数量的增长，中国在保护知识产权方面的兴趣会与西方创新者趋同。

影响中国在类似问题上的做法是有一个重要的历史先例的。例如在 20 世纪 80 年代，中国在美国的压力下开始改变在扩散大规模杀伤性武器方面的行为，成功地从世界上的头号问题制造国转变为国际规范遵守者。类似地，中国在数年的抗拒之后，在最近改变了其应对气候变化的方法，在双边和多边背景下与美国一致行动以严肃对待这一问题。

为了保护我们在面临中国挑战时的利益，美国在全球舞台上应该采取的其他措施包括：

●在解决地区紧张和不稳定问题（例如叙利亚问题、伊朗问题、阿富汗问题、利比亚问题和巴以冲突）上发挥美国的领导作用，同时邀请中国积极参与这些问题的解决并尊重中国的利益。

●支持中国进行市场导向的稳健经济改革，这场改革会为私人公司和外国公司清除障碍。我们的支持措施包括与中国就双边投资协定，或者对国有企业施加商业纪律的协议进行谈判，并在 WTO 规则下赋予中国“市场经济地位”（注释：这在总统竞选期间具有挑战性，但在政治上可行时应该尽快完成）。

●果断地使用世贸组织的争议解决机制，果断地采取行动来保护美国公司的技术和知识产权。

●限制那些对美国公司进行网络间谍行为并从中获益的公司进入美国。

●欢迎中国在诸如世界银行和国际货币基金组织等国际机构中发挥与中国经济能力相称的作用。

在亚太领域，选项 3 的要素可以包括：

●美国同盟承诺坚固程度的清晰性，以及用以维持盟友国内（特别是日本和韩国）对同盟的支持的外交手段。我们应该明确表明美国的全球和地区同盟系统是一个至关重要的国家利益，我们会强硬地回应对这一体系的挑战。

●加强美国的军事存在以证明我们有能力兑现我们的承诺，与盟友和安全伙伴一同扩大双边军事演练和行动的范围。

●朝鲜问题的美中韩三边协调机制。我们应加大努力以说服中国更有效地使用其影响力，从而迫使朝鲜接受去核化；并向中国作出朝韩统一不会影响中国安全利益的可信保证。

●一项基于多个原则的台湾政策，这些原则包括维护台湾海峡和平稳定、美中联合公报、与台湾关系法、传统的“一个中国”政策、支持两岸对话、支持两岸经济和其他方面的交流、以及能够降低胁迫风险的安全援助。不管谁统治台湾，美国都认为台湾人民享有免于恐惧的自由，华盛顿应该清晰地向北京表明这一立场是不变的；但同时也要尊重中国在台湾问题上的特殊敏感事项，因此要防止将台湾纳入更大范围的地区安全协定中。

●美国海军在中国南海积极地、看得见的存在，这种存在是通过军事行动、演习、以及挑战中国那些违背国际法的领土主张而实现的。美国要在领土争议上保持中立，通过外交手段来吸引中国遵守联合国海洋法惯例，遵守国际海洋法庭就中菲领土争端的裁决。鼓励就中国南海的行为规范进行谈判。

●一项人权证，该政策会使中国为抓捕它无权管辖的外国居民而付出代价，为干预美国信息科技公司和居民的合法行为而付出代价，该政策还会宣传美国的价值观但会清晰表明中国的政治制度是由中国居民而非美国人来决定的。

●与类似于亚投行这样中国建立的机构合作，为该地区带去它们需要的发展项目。

当然，这些目标都是说起来容易做起来难。如何实现这些目标将在极大程度上取决于一些特定的条件。但那些条件并不是我们这里的目的。相反，我们的目的是勾勒出一项全面政策的轮廓，该政策包含有各项决议（特别是在亚太地区）的均衡组合，以及我们接受中国崛起的保证。这项政策恰恰缺乏容忍策略和无限竞争策略的那种令人振奋和震惊的价值观，但那两种策略的倡导者的重任是解释任何一个方向上的艰难前行如何确保了两国关系中美国复杂的利益组合。

译者 / 刘江伟

校对 / 张茗涵

# 奥巴马与习近平能平息风波吗？

Jeffrey A. Bader

中国国家主席习近平将会在3月底的华盛顿核安全峰会上再次会见美国总统奥巴马。这将是奥巴马总统在出席峰会的52个国家元首和政府首脑中仅有的双边会见，所以这个信号体现了对习主席极大的尊重，也表明奥巴马总统对美国与中国关系的重视程度。

习近平与奥巴马的会见正处中美关系存在不同于以往摩擦的时期，特别是正值令人振奋的美国总统竞选，其中对中国的批评声同对墨西哥移民的鄙夷评论一样随处可见。对于中美关系，有至少两个层面的解读。一则是来自时事评论员慷慨激昂的长篇大论，其中混合了海洋争端中的中国咄咄逼人的态势、对于国内的压制、中国的经济困境、中国的保护主义和反商业的措施、以及军事现代化中存在的问题，险象丛生，因此迫切需要美国采取强有力的救助措施。

与之形成强烈对比的则是，美国官方对中美关系的观点，试图强调一种积极性和潜在的合作领域。在美国政府内部的官方路线的背后潜藏着各种各样的观点，而美国太平洋司令部的最近占据了最强硬的落脚点。

## 任务列表

奥巴马总统和习近平主席之间的会议可能将重点放在中国南海。国际法庭根据《海洋法》由菲律宾挑战中国的海事赔偿申诉的裁决可能在四月或五月发布。习近平主席9月到华盛顿访问期间曾公开表示，中国并不寻求以军事化方式管理中国南海的南沙群岛，却增加了在南沙群岛和西沙群岛的部署和装备，可见中国对军事化的定义门槛或许很高。

美国和菲律宾都密切关注，中国在正式反对之下还将如何应对国际法庭的裁决，特别是中国是否会进一步挑战（军事化）菲律宾的申诉。鉴于菲律宾是美国的盟友，美国总统奥巴马可能会警告习主席此次争锋相对升级的风险，其中所有各方，尤其是中方，一直以来都在追求解决方法。

中美关系中的其他问题也将得到重视，但重中之重仍然是中国的南海问题。相比前几个月的关系，美国和中国现在对朝鲜核计划达成了一致的反对意见，并与联合国安理会共同协商达成了一项关于对平壤实行空前严格制裁的决议。在经过几个月的有关是否要改善与朝鲜的冷淡关系的探索之后，中国已转而反对其一度的盟友朝鲜的核试验和导弹试验，对朝鲜的强有力的制裁得以执行的可能性已显著提高。

虽然仍存在各种各样的争议性双边经济纠纷需要讨论，两国首脑将认识到世界经济的命脉依然脆弱，而中国经济的状况是决定全球经济健康的

## 导读 >>

中国与美国作为世界上重要的两极，在政治、经济、文化和安全上都有着广泛而深入的联系。当今世界复杂的形势使得两国在发展的过程中不可避免地存在摩擦和冲突，就世界主要的政治与军事问题来说也有较多分歧。在接下来的国际与区域会议中将会继续相关问题的深入交流与探讨。

一个重要因素。因此，奥巴马总统将强调，美国希望看到中国的经济再平衡取得成功，以及市场化改革加快推进。他很可能警告中国不能为了中国出口产品的利益操纵人民币价值，也会提出对商业方面的担忧，如市场准入壁垒、产业政策和知识产权保护。

网络安全和网络袭击的风险仍是困扰双方的问题，虽然美方和中方的担心不尽相同（美国更加关心企业知识产权的盗窃，而中国则关心的是爱德华·斯诺登披露的美国大规模的间谍活动）。但自去年九月中国承诺不参与企业知识产权盗窃，使得中国的相关行动和措施有了改进，亦步亦趋地关停网络间谍活动，所以这个问题不会在这次会议上有特别大的争议。

### 隐约的不确定性

两国元首将有更多的机会——在6月的G-20峰会和11月亚太经济合作组织（APEC）论坛上——在奥巴马总统离任前进行会晤。如果在明年一月奥巴马总统的继任者到来之前，双方能在今年稳固双边关系，这对双方都是有益的。所有候选人，都在谈论对中国采取更强硬的立场。历史表明，在选举年强硬的话语到下届政府上台时便不攻自破。现实情况总与选举中的巧言善辩背道而驰。

然而，如果在中国南海问题上存在误算，导致两方在意见上朝着更大的误解和先发制人的行动发展，那么历史或许将无法成为可靠的指南。奥巴马总统在任期间剩下的时间应该对中国南海是否要进行建设性的管理或者是成为越来越危险战略竞争的要地给予指示。

[www.brookings.edu](http://www.brookings.edu)

译者 / 金彤

校对 / 刘智佳

# 2016：中俄两国将在哪些领域发生摩擦

Alexander Gabuev

中国与俄罗斯的摩擦可能出现在三个领域。首先在于上海合作组织（SCO）。在2015年12月一次会议上，各国首脑进行了关于建立自贸区的一系列磋商。俄罗斯、中国和中亚各国追求目标大不相同，使得情况更加复杂。俄罗斯疲软的经济现状，加上很多私营企业过度依赖于政府契约和国家财政预算，使得俄罗斯一心想保护其国内市场免受激烈的竞争，特别是像中国这样具有竞争力的国家。俄罗斯无意开放市场，包括加入上海合作组织的那部分市场。这也是克里姆林宫长期破坏这一构想的原因。现在莫斯科同意建立一个自由贸易区，因为并不想表现出自己反对贸易自由化这一理念。

与此同时，中亚很多国家，特别是哈萨克斯坦，都希望上海合作组织自由贸易区可以允许他们出售更多的传统出口商品，即碳氢化合物、金属和相对少的农产品。

第二个可能造成局势紧张的原因在于“超大型经济伙伴关系”——欧亚经济联盟、上海合作组织和东南亚国家联盟——这一构想。弗拉迪米尔·普京向联邦议会提交的报告表明了这一点。目前尚不清楚该构想包括什么，只知道它该是TPP的应对措施。构想的细节不得而知，但从政府官员的声明中可以判断，这并非一项降低贸易商品关税的协议。换句话说，它不是一个传统意义上的自由贸易协定。俄罗斯认为“超大型经济伙伴关系”是关于贸易服务、保护投资、简化海关手续和建立技术标准的一个协议。然而，交易的对象是服务而不是产品也许是在全球贸易历史上最奇特的决定。

这就是为什么中国不太可能积极支持俄罗斯的原因。北京不一定会破坏这一进程，但肯定会拖延过程，因为对这一构想知之甚少，而且并不确定它会带来何种好处。

最后，俄罗斯和中国可能产生矛盾的第三个领域在于“丝绸之路经济带”项目和欧亚经济联盟的对接计划。一份对接的文件已经签署，但对接将如何实现尚且不得而知。

在俄罗斯找到其定位并开始控制中国与其他国家，特别是中亚国家的互动之前，中国积极开展与欧亚经济联盟成员国双边合作关系显然对中国更为有利。

北京已经推出与个别欧亚经济联盟成员国的双边项目（特别是哈萨克斯坦），引起了俄罗斯的不满。在10月的欧亚经济联盟峰会，莫斯科能够在丝绸之路经济带项目的框架内协调成员国与中国之间的关系。

## 导读 >>

随着世界经济联系的日益紧密，各国各地区组织之间的交往也更加频繁。目前世界经济的发展仍是以利益为导向，这不可避免地造成国与国、地区与地区之间的冲突。中国和俄罗斯作为世界重要的经济主体，在友好的合作伙伴关系中也会存在一些不和与摩擦。本文就将从三个领域进行详细地阐述。

在政治方面，莫斯科和北京之间不太可能产生摩擦。俄罗斯和中国在联合国遵循相似的定位，除非涉及到乌克兰危机的话题讨论，在这种情况下，中国更倾向于保持中立。在后苏联时代，任何可能爆发的争端北京都会谨慎处理。由于在该地区并无相关利益，倘若纳戈尔诺-卡拉巴赫、南奥塞梯和阿布哈兹地区情况发生恶化，中国可能会避免采取任何行动。俄罗斯和中国在网络安全上有相同的定位。2016年在该领域的合作将以更快的速度发展。

除了俄罗斯之外，中国在2016年将与中亚国家开展相关工作。这将包括建立一个确保新疆维吾尔自治区在内的区域发展区，使其能将生产过剩的基础设施出口国外。中国将尝试积极与东盟合作，一方面是因为TPP试图在该地区增加贸易（尤其目前中国经济放缓）也因为中国的南海问题。

台湾的反对派反对与大陆恢复友好关系，极有可能获得胜利。这将成为中美关系激化的另一个导火索。

由于原材料本身变得更易获取，导致其价格下降，使得地区作为原材料供应商的角色重要性下降。尽管如此，中国仍然依赖原材料的进口，这也使得中国与拉美、非洲和海湾国家关系如旧。

中国将在接下来的一年努力发展与众多国际组织的关系，主要是与非洲联盟和南方共同市场，以及在中东海湾地区的阿拉伯国家合作委员会。然而，这一阶段能否取得真正突破，甚至中国会否大力发展这些关系，都很难说。

[carnegieendowment.org](http://carnegieendowment.org)

译者 / 金彤

校对 / 肖瑶

# 制裁足以解决朝鲜问题吗？

Paul Park and Katharine H.S. Moon

随着朝鲜进行的“氢弹试验”，以及后续的火箭发射等行动表明，对朝鲜的制裁行动并没有阻挠其在核武器上的野心与非法行径。为何制裁行动不足以解决朝鲜问题？

## 中方及其他一些小国应对制裁行动缺乏支持

联合国专家小组的报告明确显示朝鲜已经想出有效规避制裁的方法。报告同时指出，成员国在实施制裁方面力度不够，究其原因在于成员国的“政治意志的缺失”、“未将制裁放在优先地位”，以及对于制裁制度的理解尚不充分。

众所周知，中国企业帮助朝鲜施展其核武器方面的野心，且很大程度上不受联合国制裁行动的影响。联合国安理会要求形成共识的这些规则使形势愈加复杂——中国一再反对指认中方企业，特别是被联合国制裁委员会在 1718 号决议中点名的那些企业实体。

但妨碍制裁的不仅是中国。一些小型成员国由于缺乏实施制裁的意识与能力，在履行有关措施方面面临挑战。最近有报道显示，一些非洲国家，如乌干达、津巴布韦、尼日利亚、坦桑尼亚、埃塞俄比亚以及刚果民主共和国等正与朝鲜进行军火交易，反映了这些挑战的严峻性。发展中国家通常对一些全球性的议题，包括防止核扩散问题看得并不是十分重要，给予较低的关注度。同时，这些国家倾向于通过一些廉价的更容易的方式来购买、维持和升级落后的军事装备，以及训练他们的军队与警力。

朝鲜在世界范围内拥有多元的外交关系，其在许多国家安插的“外交人士”可能会演化为一张错综复杂的非法交易网。安理会已经意识到朝鲜外交人员可能涉嫌携带禁运物资，因而在 2013 年通过的第 2094 号决议中要求成员国对朝鲜人士“提高警惕”。

## 战略上的容忍可能导致的风险

六方会谈中使用的 BDA（澳门汇业银行）资产冻结术常被认为是对朝实行过的最有效的制裁手段。该手段之所以能有效，一个关键因素在于朝鲜当时在 BDA 存有大量外汇。但这一制裁手段的有效性未能持续。通过实质上将朝鲜驱逐出全球经济，这一制裁手段迫使平壤寻找新的规避制裁的方法——通过发展新的非法现金流网络以及使用中介等手段来从事商业活动。

随着美国制裁朝鲜议案《H.R.757》的通过，各方对第二次金融制裁可

## 导读 >>

中国及一些小国的不配合使得联合国对朝制裁手段效果受限。要解决朝鲜问题，联合国和美国必须制定更有针对性和凝聚力的长期战略，并将制裁的其他配套手段纳入其中。

能对外国企业造成的影响倍加关注。与朝鲜进行商业交易的第三方个人或实体会被定为目标。该议案可被解读为华盛顿方面对中国企业的施压，认为中方助长朝鲜施展其核野心。但加州大学圣地亚哥分校的史蒂芬·哈格德（Stephen Haggard）提醒称，第二次制裁的影响有赖财政部识别那些持有朝鲜关键资产的外国企业的能力。此外，该制裁仅在这些实体与美国金融系统有关联时才能发挥作用。并且，在被美国财政部指认持有朝鲜资产的情况下，一些中国银行仍能成功获利。

美方必须承认，其自身战略耐心的限度只给予了金正恩政权变本加厉的勇气。

在制裁行动有效性受到严重质疑的情况下，美国当局应该想出一套行动来与制裁配套施行。但是华盛顿自身的困境在于选择的有限性以及美国采用的以顽固的手段和条件进行外交的方式。美方必须承认，其自身战略耐心的限度只给了金正恩政权变本加厉的勇气。事实证明紧靠制裁不足以防止材料和技术的转移、也不能迫使金正恩政权高层重新考虑其核野心。与十年前相比，今天的我们距朝鲜半岛去核化的目标更远。

### 仅靠制裁手段不算是战略

无论是华盛顿还是联合国，使制裁有效最重要的条件没有满足：所实施的战略应包含清晰的目标、基准、长期的外交规划以及其他可磋商项目。联合国和美国的制裁目标是在于纠正平壤的行为、特别是降低朝鲜获得核武器和导弹项目的物资的能力吗？是的。参与合作的各国对于这一目标有一个共同的基准吗？没有。他们有一个共同的实施和维持制裁的时间线吗？没有。中方所持的短期目标是：防止美国和韩国在半岛安装 THADD（美国导弹防御系统），同时防止美韩过于紧逼朝鲜，为重启六方会谈争取时间。

与十年前相比，今天的我们距朝鲜半岛去核化的目标更远。

对于北京而言，制裁的目标并非改变朝鲜政权。而美日韩三国则希望制裁过后能有政权的改变。问题在于，联合国和美国的制裁手段不够强有力，也不够有针对性，以至于这一目标难以实现——即使他们有意推出更强硬的决议，也不会得到中俄两国的支持。

制裁有时被用来推动一个国家重新调整其国内与外交政策的具体方面，比如终止南非种族隔离政策或者俄罗斯在乌克兰地区的领土扩张。那么联合国及美国目前的制裁是否意在调整朝鲜的政策方向呢？答案是否定的。即使平壤的核武器和导弹项目会因制裁而受阻，但其对美日韩构成强烈威慑的欲望仍旧强劲，其继续“并进路线”（针对经济和军事发展）的野心仍在继续。

美国和其他相关国家需要将朝战略的重点置于优先地位。首先，平壤需要被这样的理念说服：“鱼与熊掌不可兼得”。“并进路线”对于一个赤贫、教育程度低、技术落后且基础设施建设匮乏的社会而言是无法实



现的。现实是一场零和博弈：核武器试验和导弹项目对财力、人力资源的消耗使得朝鲜无力进行经济建设，也不能提高两千五百万人的生活水平。在这个问题上，经济学家可能比武器控制专家更有说服力。

联合国及美国目前的制裁是否意在调整朝鲜的政策方向呢？答案是否定的。

联合国和美国面临的重大任务在于构思是否有可能将平壤的兴趣和野心转移到经济发展和人民生活水平的提高上来。如果是这样的话，那么相关的激励机制将会被提出阐明，即使是在制裁中。如果不可能，那么国际社会对于实现朝鲜政权更迭——变金正恩政权为一个更好而非更差的政权——愿意承担多大的风险？如果美国、韩国、中国的最终目标是与朝鲜达成和平协议，就像最近的“试水”所显示的那样，那么这些国家和联合国需要领导朝鲜在内的其他国家朝这一目标努力。从中短期来看，引领这条道路是最富雄心壮志但是也最复杂的，不过这也许能带来最坚决最有建设性的结果：一个更加和平的东亚地区。

哈佛大学梅根·奥沙利文（Meghan O'Sullivan）强调，制裁必须作为一种凝聚性策略的工具，正如美国对越南所采取的更广泛的战略：将制裁与其他经济刺激相结合，致力于建立外交正常化的长期路径轨迹。

为了防止再投入额外的十年时间，华盛顿和联合国必须发展一种凝聚性、更清晰的对朝战略。否则，我们将再次陷入启动和停止制裁的循环之中。

来源：布鲁金斯（美国政策研究机构）

译者 / 孙曦

校对 / 成立

# 中国在制裁朝鲜问题上的困境

Mathieu Duchâtel

联合国安理会今天终于为第 2270 号决议投票了，这是对朝鲜的第五次制裁决议，两个月前的 1 月 6 号朝鲜进行了第四次核试验。这次的决议显著增强了现有制裁政策的强度，制裁还包括对朝鲜出口矿产资源的禁令以及对所有进出口货物的强制性检查。随着开城工业区的关闭，朝鲜合法收入来源的空间现在更加萎缩了。

对制裁政策的两个新补充有力而高效，也展示了中国对制裁朝鲜的态度已经从深表怀疑转向明显的支持。中国外交部长王毅在朝鲜核试验后努力降低大家的预期，认为制裁本身并非目的，而且补充说明，联合国的决议不应该“引起新的紧张”。中国的底线一直都是美国及其盟友单方面的全面贸易禁令不应该是联合国层面的选择。据今年早些在北京接受采访的一位专家所说，“这就像用中药对付癌症：我们尽力避免不良细胞的生长，同时改善患者的总体情况，而不是用化疗烧了整个人”。根据这一方针，中国拒绝了一月朝鲜核试验后美国立马提出的一个更加雄心勃勃的方案，因为方案中包括禁止石油出口，但这一次中国签署的决议理论上会使得很多在东北与朝鲜从事矿产交易的中国人利益受损。

这一次中国的反应遵循了朝鲜第三次核试验后习近平支持的前所未有的对朝严厉态度，混合着孤立、施压甚至是羞辱。中国和朝鲜方面的政治联系已经到了冰点。中国采取了很明显的步骤来实施联合国安理会的制裁政策，加强了贸易控制并勒令禁止非法的金融交易，甚至到了国际组织和在平壤的外国大使馆的日常运作都受到了不少麻烦的地步。中国甚至继续在伤口上抹盐，将韩国总统朴槿惠作为 2015 年 9 月北京纪念抗日战争胜利七十周年大阅兵的贵宾。中国对朝鲜半岛上两个国家的区别对待是正常外交行为受损的强有力象征。

这一次中美对于朝鲜制裁的一致将会保持，尽管中国视之为东亚正在恶化的安全环境。一个支持台湾独立的政党再次在台湾执政，美国在南中国海的军事存在持续加强，这都使北京忧心忡忡。更糟糕的是，朝鲜的核试验使得在首尔关于在韩国部署一个强大的雷达系统的辩论很快达成一致，这个系统将作为美国主导的导弹防御系统的一个部分。王毅援引了一个中国的历史故事来描绘这个战区高空区域防御（THAAD）系统：“项庄舞剑意在沛公”——实质上，北京认为 THAAD 的目标是中国新设立的战略火箭部队。

尽管如此，我们现在正在经历的显然是进一步“拧紧螺丝”。但有两种重要的可能性。首先，并没有信号表明外交孤立仍被北京视为一个好的

## 导读 >>

中美对于朝鲜第四次核试验的态度趋于一致，但中国对制裁朝鲜的考量依旧复杂。而中国对朝鲜非法交易的联合执法将成为执行制裁政策的关键。

选择。去年十月，中央政治局常委刘云山，到平壤参加了纪念朝鲜工人党七十周年的大阅兵，这是一个引人注目的破冰活动。中国的六方会谈谈判代表武大伟现在就在平壤，这表明更多倾向于对话而不是孤立。

第二，执行是一个主要问题，特别是由于中美的博弈使得这次制裁的实施比早先二月美国单方面的新一轮的制裁实施要更加复杂。美国总统奥巴马签署的法案中有一个条款关于“次级抵抗”，对象是第三方国家和朝鲜做交易的个人或组织实体。这有可能侵蚀中美关系。中国主要的银行现在都制止朝鲜的组织和个人持有账户，而且已经公布了冻结的资产。但是这副图景是混杂而复杂的。朝鲜的经济依赖于与中国东北省份坚固的金融交易网络。还有很多小心缜密的贸易连接依赖于个人的关系，包括进口朝鲜的自然资源。近年来，朝鲜已经发展出很多复杂的制裁逃避策略，部分包括在中国土地上进行的活动，这是由联合国专家小组年度报告记录在案的。

这使得中国安保部门对非法交易的执法权成为了执行制裁政策的关键，同时也成为了中美关系中分裂又敏感的因素。执行矿产出口的禁令将伤害成千上百的中国商人和官员，也需要主要边境防控力量的部署。类似的，控制大连和丹东港口的货运将超出中国先前同意的监控朝方非法交易的范畴。执行制裁需要的是中国公共安全部和海关的联合执法行动。

这关系到欧洲吗？欧盟有自己针对朝鲜的制裁，这也超出了联合国决议的范畴；法国和英国在联合国安理会上强烈建议实行更广泛的制裁政策，但并不是多边外交中的主导者。事实上，欧洲之所以占据一席之地是因为其在联合国就朝鲜人权问题上的积极外交。在这种背景下，欧洲能够继续发挥作用的地方在于，确保制裁的执行能够为人道主义豁免留出空间，以此来确保诸如世界粮食计划署等国际组织能够在朝运作。

来源：欧洲对外关系委员会

译者 / 彭坤

校对 / 唐榕

# 解码习近平关于台湾的最新表态

Richard C. Bush III

3月5日，中国国家主席习近平在北京全国人民代表大会上与上海代表团进行了会话。中国高层领导人利用这些与地方代表的会晤，就一系列问题给出政策方向上的指导，而在此次会晤中，习主席特别地传达了他对与台湾的关系的观点。在1月16日选举中存在一些不安因素，这延伸到了反对民主进步党在行政和立法两个分支上的权力。由于北京政府一直怀疑，民进党的根本目标是将台湾从中国永远分裂出去，因此观察者正期待听到习近平主席关于台湾问题的意见。

当然，早在3月5日的讲话之前，习近平主席负责对台政策的下属人员已经为台湾总统当选人蔡英文及其政党制定出一系列强制性的规划，以避免两岸关系恶化，并且在习近平的讲话之后他们继续强调这些条件。但分析师认为，习近平本人的构想是北京政策最明显的指标。毕竟他是中国的最高领导人，他的言语要比其他的中国官员更有分量。

以下是习近平主席关于台湾问题对全国人民代表大会上海代表团所说的内容：

海峡两岸的同胞是骨肉兄弟，拥有一个共同的命运，两岸人民之间血浓于水……我们的对台政策是正确的和始终如一的，不会因为台湾当局权力的转移而改变。我们将坚持既定的“九二共识”的政治基础，继续推进两岸关系和平发展。如果“九二共识”的历史事实是公认的且它的核心内涵被确认，则两岸关系将有一个共同的政治基础和良性的互动。我们将稳步推进在各领域的两岸对话与合作，深化两岸经济、社会和金融的发展，提高国民的家庭归属感和福利，消除他们的精神差距，并加强其对于两岸有着共同命运这一看法的认可度。我们将坚决抵制任何形式的台独分裂路线，维护国家主权和领土完整，绝不允许国家分裂的历史悲剧重演。这是所有的中国儿女共同的心愿和坚定的意图，也是我们对历史和人民的庄严承诺和应尽的义务。达成两岸关系和平发展的成果，需要两岸同胞的共同支持；为建立共同和幸福的未来，需要两岸同胞的共同努力；要实现中华民族的伟大复兴需要两岸同胞携起手来，同心协力做事。

斜体句子是关键：他们指出，如果希望保持健康的两岸关系，并申明北京对于它不喜欢的行为会反对的决心，新民进党政府应该明确要做的事情。习近平没有给具体行动以威胁，但他可能并不需要。与往常一样，北京有权决定民进党对构成分裂和追求台湾独立情况的态度和行为是怎样的。

## 导读 >>

2016年1月16日台湾大选，蔡英文当选台湾地区领导人。习近平主席就海峡两岸的关系问题做了表述，即我们的对台政策是正确的并且始终如一，海峡两岸同属一个中国，是血脉相连的。新的政治局势下，中国对台方针政策仍会将维护国家主权和领土完整放在首位，并积极促进与台湾地区的全面合作交流。

## 背景知识

在习主席的这番讲话背后，有两点重要的背景知识值得参考。

习近平在 2015 年 11 月 7 日。首先，有报道记录了在去年 11 月 7 日，习近平主席与当前的台湾总统马英九在新加坡进行了他前所未有的会议，内容涉及了两岸关系的未来。那个时候，习近平首先呼吁民族团结和国家统一，这在 3 月 5 日又被重申了。他断言结束中国大陆和台湾之间的分裂状态的可能性是非常高的，因为这是他如何看待中华民族兴国问题的重要组成部分——一个对上海代表团重复的主题。

习近平说新政府领导下的台湾，既可以继续跟踪它已经走了七年多的当前马英九的管理（“和平发展”）路径，也可以采取更新的路径如“对抗”、“分离”以及零敌意。如果台湾愿意遵循第一条路径，习近平坚称，其领导人必须坚持九二共识，反对“台独”。如果没有这种“控制大海的神奇罗盘”，习近平警告说，“和平发展的航船将会遇见巨大的风浪，甚至要遭受全部损失”。他愿意忽视民进党过去的立场和行动，但只要它明晰“九二共识的核心内涵”（中华人民共和国依循大陆和台湾都是中国领土的一部分的观点，而民进党表示质疑）。习近平在 3 月 5 日提到“核心内涵”，但没有重述其内容。习近平之后明确表示，如果“灾难”发生，这将是民进党的错——他暗示，这主要取决于蔡英文，以适应北京的情况。

在语言和语调上，习近平在新加坡的说法比他在 3 月 5 日表示的更加尖锐和具有警示性，他所做的第一句陈述在大选前两个多月时，也许他认为强硬的言论会削弱蔡英文的和民进党对选民的危言耸听。如果这是他的目标，他失败了。他在 3 月 5 日讲话的语气已调整，但实质是一样的。北京定义的台湾将要面对的十字路口，取决于蔡英文走正确的道路——至少它定义了正确的道路。

蔡英文在 2016 年 1 月 21 日。第二，1 月 21 日蔡英文在给自由时报（*姿余诗报*）的采访中——选举结束不到一周——表示她在寻求中期在北京的会面。她第一次用“政治基础”这个说法，并表示它有四个要素：

- “第一个是 1992 年海基会和海峡两岸交流协会讨论的一个历史事实，以及双方共同达成的认识，即搁置分歧，求同存异；”
- “第二个是中国目前是宪法保障国家秩序的共和国。”
- “第三个是对 20 多年两岸协商、交流和互动积累的结果；” 和
- “第四是台湾的民主原则和台湾人民的意愿，以确保台湾的选民理解他的宽容的限制。”

因此，蔡英文接受 1992 年会议的历史事实，并承认双方确实达成过一系列的协议，但不接受九二共识本身作为一个历史事实。她谈到更多的是过程大于内容。中华人民共和国“当前的宪法秩序”也是基础的一部分，而有些人解读为蔡英文接受大陆和台湾都是中国的领土（北京的“核心内涵”）——但是，我不是很确定。蔡英文没有马上拒绝习近平的要求，但

她用自己的方式处理与他们的关系

### 两岸关系会趋于友善吗？

习近平在3月5日相对温和的表现——相对于11月7日而言——是否预示着一种互谅互让？也许。11月的会议表面上是私人的，而3月讲话是公共的事实，或许可以解释的差异。

此外，3月5日以来中国的一系列文章和发言都明确重申北京的长期前提条件是很多调节和适应实际发生的原因。这三个基本方案概述我去年十二月——和解、中国关于蔡英文当局限制性的处罚和全面的惩罚——都仍然在发挥作用，关键变量仍是习近平和他的下属是否信任蔡英文的原本意图。也就是说，他们会接受她最近为避免恶化而采取的善意的努力吗？下一个里程碑将是5月20日，那个时候蔡英文会发表其就职演说，并且提供她对中国采取方法的更详细的表述。

[www.brookings.edu](http://www.brookings.edu)

译者 / 金彤

校对 / 顾路昱

# 印度如何看待中国一带一路倡议

Tanvi Madan

中国和其他亚洲国家正努力推动着一项横跨亚洲和印度洋地区的倡议，旨在通过兴建基础设施、组织机构和互联网设施来连通中国和其他亚洲国家。可以说，这一倡议正在重构亚洲版图，不仅带有经济意义，也带有地缘政治的意义。对于最为热议的中国一带一路倡议（OBOR），印度较为沉默。然而，在瑞辛纳对话（由印度外交部和印度智库观察家研究基金会于三月初在新德里举办）的开篇致辞中，印度政府表达了新德里对北京加强区域互联互通所采取的途径的广泛关切。

在三天内的三篇演讲中，印度外交部长苏什玛·斯瓦拉杰，国家外务部长（副外长）辛格，外务秘书苏杰生一起提供了印度目前为止关于国内和亚洲地区互联互通的官方观点和方法最清晰的阐述。过去数十年中，政策制定者和分析师的评论主要着重于讨论互联互通是怎样加强不同国家间的团结互利。但是对于这种互联互通是如何缓和该地区的敌对（过去这一地区可能存在过），并没有提及太多。这些演讲中的反复出现的主题是地缘政治与互联互通的相互影响，以及互联互通对于地区稳定到底能起到多大的作用。互联互通，一度被认为有助于国与国超越地缘政治，现在在该外务秘书眼里成为了“当前地缘政治新的舞台”。

## 互联互通与中国

在从未点名中国的情况下，参与该对话的印度官员陈述了新德里对该国互联互通计划的看法，并比较了两国针对互联互通和该地区问题所采取的不同方法。这位外长在她的演讲中概述了亚洲互联互通的重要性，以及它带给印度的机遇和挑战。她明确强调：“我们采用的是合作性的而非单边的方法，并坚信创造一个互信的环境是加强世界互联互通的先决条件。”

过去印度曾暗示它将一带一路倡议视为一个“中国国家倡议”。去年在新加坡，印度外交秘书在被问及一带一路时，曾提到这样的单边倡议“其他国家并没有必要照单全收”：

“因为一个国家倡议是根据一个国家的利益来制定的，国际与地区倡议则会考虑到其他国家的利益，而在一个国家倡议里，其他国家的利益都要妥协。因此我们的立场是，如果他们想要更多的国家参与到这项倡议中，他们就需要进行更大规模的协商，事实上却没有这样的商讨。”

过去常常认为经济合作和互联互通可能会缓和中印政治关系，目前这一想法也有所改变。印度总理纳伦德拉·莫迪过去曾声称，互联互通和经济合作是先决条件，取决于政治关系：如果两国“能够实现互信；尊重彼此

## 导读 >>

印度认为一个地区性的倡议需要成员国之间进行多边商讨与谈判，而中国更多地采取了单边决策的方式。另外，中国试图通过一带一路来增强其地区影响力，印度对由此可能引发的地区冲突表示担忧。

的敏感事务；维持两国关系和边界问题的和平稳定”，在这基础上“我们可以加强彼此的经济发展”。

一些印度分析师和一位前国家安全顾问也呼吁新德里关注一带一路带来的机遇，并“利用新建的基础设施和新成立的机构促进印度的改革”。印度实际上已经在使用像斯里兰卡港这样由中国开发的基础设施，以及像亚洲基础设施投资银行（AIIB）这样的机构。印度还作为亚投行的创始成员国投入到亚投行的建设中。

但是我们不太可能看到印度官方对一带一路表达高度肯定。一个原因是，印度对中国-巴基斯坦经济走廊有着格外的担忧，该走廊是一带一路的组成部分，并且包含了在印度宣称拥有的领土上建设的项目。这也是印度推动在亚投行（旨在为一带一路的项目提供资金支持）的章程中增加一项条款的重要原因。该条款要求，为在争议领土上建设的项目提供资金要取得争议各方的同意。另外，印度对中国推动一带一路的方式以及背后的动机有明显的担忧，尤其是对中国通过一带一路想要寻求的影响力非常担忧。印度外务秘书在瑞辛纳对话上对此进行了详细阐释，并向一直在追求世界多极化的中国传达了这一信息。

“关键的问题是我们通过共同协商还是通过单边决策来构建互联互通。我们更倾向于前者。其他国家可能将互联互通视作一种强硬的连接，会影响到他们的决策，印度不能无视这样一个现实。这应当被劝阻，因为在亚洲缺乏一个达成广泛共识的安全架构的情况下，它会引起不必要的竞争。互联互通应当缓和国家之间的敌对，而不是加剧地区紧张。如果我们致力于建设一个多极化的世界，正确的开始方式是建设一个多极化的亚洲。就互联互通的未来进行开放的讨论，这是建设一个多极化的亚洲最好的方式。”

该外务秘书的评论表明印度并不反对与中国的合作本身，而是反对合作的方式。以亚投行为例，如果在达成一个倡议前有一个商讨过程，印度就会积极回应。印度外交部副部长进一步提炼了这一观点，表示印度倾向于协商，主要是因为“阶段概念本身”。

会议上印度官方明显表达出了对中国在该区域除了互联互通倡议以外采用的其他方法的担忧。尽管没有明确提及中国南海紧张局势，外务秘书强调了航行自由与和平解决争端的重要性。他指出，相比之下，印度在领海权问题上采取了“合作的、协商的方法”。印度外长的话则更有针对性：

“印度身体力行，与孟加拉国在领海边界上达成的一致，应当成为其他国家解决领土主权纠纷的范例。”美国太平洋司令部司令，海军上将哈里·哈里斯在会上的评论也直言不讳地指出了中国和印度的差距：

“尽管一些国家试图通过恐吓与强迫来欺凌小国，我注意到并且钦佩印度与邻国能够通过和平方式解决在印度洋水域争端。印度如同高山上的灯塔，用思想的力量构建未来，而不是用沙石构筑堡垒，威胁着基于规则



的国家体系，这种体系一直以来都在我们的生活中发挥着积极作用。”

美国国防部先前就作过这种比较，在它的亚太海洋安全策略报告中指明了印度接受了对印度 - 孟加拉海洋争端的国际仲裁（及其裁决结果）。

### 邻里之间

这些演讲中还有一些其他的有趣内容：对印度国内互联互通（或者说缺乏互联互通）的评估；一篇印度在中东“不再满足于做一个结果的被动接受者”的有趣评论；将互联互通不只看作基础设施建设的重要性；互联互通与影响力之间的关联；以及承认印度在自己采用的方法上必须是“策略的和结果驱动的”。但令人吃惊的不只是“互联互通”被不断提到，还有“中国”从未被谈及。

但是，也有一些印度的亚洲邻国对中国的互联互通项目有着不同的观点。例如，斯里兰卡前总统库马拉通加夫人指出，她的祖国想从中国经济和印度经济都获益。阿富汗前总统哈米德·卡尔扎伊在他的发言中呼吁中印两国就各自的互联互通项目进行更多的协调。印度官员们并没有直接回应这些关于中国在其邻国活动的评论。但新德里越来越认识到它必须给这些国家更多不同的选择，而不仅仅在一纸声明中陈述另一种途径。不论这些选择是由印度独自提供的，还是与像日本或美国这些国家一起通过双方甚至三方共同达成的。更为重要的是，这些选择必须要能够兑现。

Brookings

译者 / 刘江伟

校对 / 崔璨

# 中国对阿富汗军事援助的背后

Shannon Tiezzi

据华尔街日报报道，中国在派出最高将领访阿后提出将扩大其对阿富汗的军事援助。据阿富汗媒体 Outlook Afghanistan 估值，这一军事援助总额将达 7300 万美元。

上述提议是中央军委联合参谋部参谋长房峰辉在上周访问阿富汗期间提出。房峰辉在与阿富汗总统会晤时称希望中阿能够深化安全和反恐方面的合作，这明显指向中国将对阿提供的军事援助。阿富汗国防部发言人向华尔街日报透露，援助的确切种类目前还没有确定。但他表示，阿富汗的“愿望清单”中可能包括轻武器、飞机部件以及中国的制服——均是有限预算范围内的有限援助。

过去中国很少对阿富汗提供军事援助，更多提供的是人道主义和经济方面的援助，且援助的幅度也相对有限。去年夏天习近平与阿富汗总统加尼会晤时，中方将军事援助限定在训练和一般性补给品而非进攻性武器上。据瑞典斯德哥尔摩国际和平研究所 (SIPRI) 相关数据记载，中国自 2011 年起便未与阿富汗进行过任何重大的武器交易（该记录没有收录一些小型武器和轻武器的交易）。

但缺少军事交易并不代表中国不关心阿富汗的安全问题——显然，中方对这一问题很重视。中国尤其担心阿富汗地区的动荡会给中国的疆独组织实施恐怖行动提供天然的避风港。即便阿富汗地区的暴力不会波及中国，它也可能影响习近平主席丝绸之路经济带外交政策的前景。

据新华社消息，中国总理李克强周四在全国人民代表大会会议上与新疆维吾尔自治区的代表们会谈时提醒官员，新疆对于国家的整体形势有重要的战略意义。李克强敦促新疆代表促进新疆发展并巩固地区长期稳定。但如果邻国阿富汗持续动乱，中国国内的发展也将遇到阻碍。

而目前，中方为确保阿富汗稳定所采取的战略是支持喀布尔政府与塔利班之间的和谈。通过助推中方盟友巴基斯坦来鼓励塔利班的参与，中方希望最后能够实现一个协商方案，让塔利班放下武器并融入政治系统之中。但目前来看，中国所支持的和谈依然举步维艰，去年的和谈最终因塔利班领导继任危机而仓促终止，而今年塔利班组织已经强调自己无意重启和谈。此次中国对阿富汗的军事援助可能是其对倾向的外交进程停滞不前的一次回应。在海外反恐方面，中国的战略是帮助受恐怖主义威胁的国家增强其本国应对能力，房峰辉近来承诺对阿富汗的援助也符合这一战略模式。但在阿富汗问题上，中方必须小心维持平衡，防止对喀布尔的援助破坏中方与塔利班的关系、阻碍岌岌可危的和平进程。

## 导读 >>

中国将对阿富汗进行总额约 7300 万美元的军事援助。这是中方近年来首次对阿进行大规模军事援助。中方在阿富汗问题上必须小心谨慎，防止对喀布尔的援助破坏自己与塔利班的关系。

<http://thediplomat.com>

译者 / 孙曦 校对 / 陆云轩

# 伊斯兰国：中国尚未意识到的危险

Eyal Propper

2015年11月，中国对在叙利亚杀害中国人质的伊斯兰国和杀害27人包括3名中国公民的马里巴马科基地组织——穆拉比通组织表示强烈谴责。同时，中国也注意到全球媒体会将残暴恶毒的伊斯兰国与历史上掌控中亚和中国的成吉思汗作类比。因此，中国在过去两年中对伊斯兰国的态度是否发生了变化。如果答案是肯定的，态度发生了怎样的变化？中国就伊斯兰国对中国稳定造成的影响的警惕性是否提高？中国准备如何应对新的威胁，特别是反恐中的国际合作？

## 伊斯兰国恐怖活动和其在华势力

在2015年3月“两会”即将结束的新闻发布会上，新疆维吾尔自治区党委书记、中共中央政治局委员张春贤在中国官方媒体的一份声明中，承认“一些新疆居民非法越过边境加入了伊斯兰国。伊斯兰国在国际上的影响力越来越大，新疆地区也受到影响。”张春贤并没有透露加入圣战武装力量的穆斯林的具体人数，但是从中国的报道可以看出大约有300名中国人加入叙利亚和伊拉克的外国战斗团队。

土耳其成为招募中国学生和年轻穆斯林的中心，之后这些人被送往叙利亚和伊拉克接受训练、执行任务。2014年12月，《环球时报》（时常一针见血地透露中央信息）上的一篇文章中，中国恐怖主义问题专家称土耳其暧昧不清的政策导致年轻的中国维吾尔族轻易获取护照，前往叙利亚加入伊斯兰国。在2015年年初叙利亚组织发布的一段视频中，一位八十岁的维吾尔族阿訇，称“受到中国六十年的欺压”这段视频也描述了十岁的孩子们在接受“驱逐突厥斯坦中的中国异教徒”的训练。

针对一份中国公民加入伊斯兰国的报告，中国外交部发言人回应称：“我们注意到最近关于中国公民加入伊斯兰国的报告，我们正在核实此事并会持续跟进。”她同时称中国面临东突厥斯坦伊斯兰运动（东伊运）的直接威胁。中国外交部副部长程国平在仅在国外公开的新闻发布会上，表明了中国的立场，承认东突厥斯坦伊斯兰运动和伊斯兰国存在实质性的联系

## 中国的恐怖袭击

在过去两年里，境内的中国公民和外国游客都在一系列恐怖主义袭击中受伤，中国政府立即认定是东突厥斯坦伊斯兰运动所为。和早期袭击新疆政府大楼和安保部队不同，这些袭击发生在包括北京在内的中国其他城

## 导读 >>

过去两年中，伊斯兰国势力范围的扩张和跨国界的影响，已经引起全世界的广泛关注和高度警惕。与此同时，中国的政治经济利益也逐渐扩展到全球包括中东在内的其他地区。因此，中国的企业和公民已经成为极端恐怖组织的潜在目标——伊斯兰国头目在2014年7月的斋月演讲中已经把中国等国家认定为有罪国家，指责中国在新疆省“伤害了我们（维吾尔族）的弟兄们”。

市，袭击目标扩展到了平民。

2013年10月28日，一位新疆穆斯林司机开车撞击了天安门广场的行人，并引发大火。车内的三名乘客和两位行人在袭击中丧生，大约有四十人受伤。这场发生在中央政府建筑附近的恐怖袭击，给中国共产党领导人释放了警告的信号。中国政府指控东突厥斯坦伊斯兰运动并逮捕了该组织的部分成员。2014年3月1日，一个团体带刀袭击了云南省省会城市昆明的火车站，造成29人死亡140人受伤。2014年4月30日，炸弹袭击了新疆省会城市乌鲁木齐的火车站，造成1人死亡79人受伤。一个月之后。2014年5月20日，一系列爆炸装置在新疆乌鲁木齐的集市广场爆炸，造成39人死亡94人受伤。随后，中共中央总书记、国家主席习近平领导的党中央召开中央新疆工作座谈会。随后媒体引述习近平的讲话称要强化国际反恐合作，“筑起铜墙铁壁，构建天罗地网”逮捕恐怖分子。

依据会议中的决定，加强了新疆地区对中央态度强硬的穆斯林聚集区的安保力量。增强了对穆斯林通讯网络的监视，禁止女性在公众场合穿长袍、戴面纱，禁止男性留大胡子。报道称，学生和穆斯林政府官员不允许在斋月期间斋戒。此外，中国为了应对大城市可能出现的恐怖袭击，安保部队在主要公共场合进行了反恐演练。

## 反恐的国际合作

中国对境内潜在的恐怖袭击的担忧，是否促使中国加强和西方国家在对抗伊斯兰国上的合作呢？问题的关键在于中国一直拒绝加入任何联盟和同盟，这一部分是因为中国贯彻不干涉他国内政的传统政策，在反恐问题上依旧如此，中国的政策同样独立于美国和其他西方国家。中国认为不应该把所有的穆斯林信徒视为敌人，那些发动恐怖袭击的穆斯林是犯罪分子，他们并不能代表真正的伊斯兰教。因此，产生伊斯兰国在叙利亚和伊拉克进行恐怖袭击的部分原因是美国没有寻求伊斯兰世界的合作，而以诉诸武力的方式造成了该地区的动荡。依照独立的政策，中国目前没有加入任何在伊拉克和叙利亚的国际联盟，也并没有参与中国境外打击伊斯兰教组织的军事行动。

2015年7月下旬中美年度高级别战略对话发表的详细声明，显示出中美在对抗伊斯兰国政策上的差异。尽管美国直接参与了对抗伊斯兰国的行动，并且奥巴马总统号召全球力量对抗伊斯兰国，由于中国的反对，对叙利亚和伊拉克形势和对抗恐怖主义的讨论都没有直接提及伊斯兰国带来的危险。解决叙利亚和伊拉克问题的部分提到中美两国“重申将通过政治手段解决叙利亚问题……并且呼吁国际社会加强人道主义援助。”在反恐问题上仅仅主张“中美两国谴责一切形式的恐怖主义，一致认为恐怖组织已给全球造成威胁。”

作为联合国安理会常任理事国之一，中国支持联合国安理会对抗伊斯

兰基地组织的一致决议，也支持联合国安理会于2014年8月10日通过的第2170号和2015年2月10日通过的第2199号关于反对伊斯兰国及其行动的决议。其中，第2170号通过时中国正担任联合国安理会轮值主席国。中国媒体援引中国常驻联合国代表刘结一称：“中国积极参与决议草案的协商并在加强对‘相关恐怖组织’制裁上发挥了建设性的作用。”但是，他并没有指明“相关恐怖组织”是伊斯兰国，在2014年9月联合国大会期间举行的联合国安理会首脑会议上也是如此。期间，中国外交部部长王毅提及国际恐怖主义的威胁和在中国实施恐怖行动的东突厥斯坦伊斯兰运动。尽管他提到中国准备向伊拉克提供6000万用于紧急的人道主义援助，但是他并没有指出这一举动的原因。作为中国态度转变的信号，2015年7月在俄罗斯乌法举行的金砖国家领导人第七次会晤中，五国共同发表声明谴责了伊斯兰国的恐怖主义、暴力和侵犯人权的行为。2015年11月，伊斯兰国处决了一名中国公民，中国国家主席习近平对此表示强烈谴责，自此中国对伊斯兰国的态度发生转变。

## 结语

在世纪之交，中国的政治经济地位持续提升，成为世界第二大经济体。中国企业在全球扩展业务，中国的公民在包括中东在内的全球范围内工作和旅游。十年前美国关于中国担负起全球治理重任的倡导，近年来变得越来越急切。

中东国家边界正在消失，而这种破坏性力量还在模糊越来越多的边界，影响可能波及中国。这时，中国不干涉他国内政的传统政策正面临考验。然而从中国的声明和多边或双边行动方式中可以发现，尽管面临越来越多的挑战，中国并没有改变其“克制”的政策，继续在媒体上保持低调，避免加入任何使之对抗伊斯兰教核心成员国的联盟和同盟，并将重心放在应对中国境内的恐怖主义挑战和对抗新疆的民族分裂主义上。

中国对新疆的维吾尔族使用武力的行为使之成为伊斯兰国的潜在目标，并使得恐怖主义成为了中国公民的实质性的威胁。从中国官方关于中国维吾尔族加入叙利亚和伊拉克的外国战斗团队的信息，和他们返回国内的威胁来看，中央政府开始担心伊斯兰国会影响到新疆的稳定，以及在境外发动对中国公民的袭击。即便如此，中国还是选择独自行动，像往常一样谨慎地选择合作，在提升自身能力的同时，并没有向外界透露自身对待穆斯林和其他威胁中央政权的组织的应对措施。

为了加强对敌对势力的控制，中国加快了关于对抗恐怖主义的法案的讨论。2015年3月中国“两会”期间起草了《反恐法》草案，表明中国将加强对社交媒体和信息流动的监控。《反恐法》草案引发了外界对中国政府的强烈批评，主要指责中国对互联网信息和中国境内外企的无限监控。外界的批评将促使中国政府在最终批准之前重新审视这份草案。

在国际舞台上，中国不止一次表达了对美国领导的西方世界的不满。他们既没有支持中国对抗维吾尔族恐怖主义，还质疑中国政府传递的信息不够明确，指责中国人权记录和应对新疆穆斯林的强硬手段。因此，中国更倾向于和不干涉中国内政，并且能向中国传授反恐经验的国家（比如金砖国家）合作。在其他行动上，中国、俄罗斯、以及中亚其他国家在上海合作组织的框架下开展联合军事演习，并寻求与中东地区稳定的政权国家如伊朗、以色列合作。

面对恐怖主义威胁，中国最完美的解决方法是：从中东蔓延的混乱中抽离，远离穆斯林圣战恐怖分子，避免他们入侵中国领土。这有助于中国提升反恐的行动能力，建立管制信息流动的防火墙，以维护国内稳定和党的政权。

从伊斯兰国返回中国的维吾尔族老兵，拥有着被伊斯兰国造就的革命态度，在募集资金、发动恐袭上经验丰富，同时建立了组织和个人的紧密联系。他们可能对新疆的稳定造成威胁，在中国境内或对海外中国公民开展恐怖主义活动。因此，中国很有可能和同样面临伊斯兰恐怖组织威胁的国家，如以色列，加强安全和信息上的合作。能否将中国纳入国际反恐同盟，成为其中主要的成员，取决于同盟能否说服中国决策者，加入同盟能为其对抗分裂主义、增强对抗恐怖主义的政权合法性、维护国内稳定。危险越大，中共领导人越能明白上述的意义。

译者 / 马绍炎

校对 / 汤嘉源



# 《中国观》2016年长期征稿启事

为更好地落实新型智库建设，推动科学研究与决策咨询的相互转化，提供更多高质量、高水平的咨询报告与专家建议，复旦发展研究院和上海市高校智库研究和管理中心拟就《中国观》向国内外学者长期征稿。《中国观》以中国当下各领域的热点议题为关注重点，每月上月刊以“国际视角 前沿观点”为主题，选编国外顶尖智库最新中国研究成果，每月下月刊以“中国智库 建言发展”为主题，收录国内智库专家对当前中国热点问题的政策分析。

## 一、征稿要求

1、政策分析或建议，对前瞻性、综合性问题有深度思考，选题范围包括但不限于中国内政、外交、经济、社会、教育等与中国发展密切相关的领域。

2、英文版：可推荐国外智库或主流媒体发表的英文稿件（如为其他种类语言，请附上200字左右文章概述），亦可投送本人英文研究成果，经编辑部确定用稿后，由荐稿单位或个人组织翻译，或由编辑部统一翻译。

3、中文版：（1）各单位或个人可向编辑部投送稿件，选题自拟，语言精练、平实，避免学术化，字数3000字左右，文末附100字以内的作者简介；（2）如稿件涉及重大敏感问题，请勿用电子邮件直接发送，将文稿刻录光盘同纸质文本一并寄送至编辑部。

## 二、投稿须知

1、投稿邮箱为：[centrems@fudan.edu.cn](mailto:centrems@fudan.edu.cn)，投稿时邮件主题处填写稿件标题，在文末附上以下内容（个人信息十分重要，要求准确无误）：文章标题、作者姓名、荐稿人姓名（或单位名称）、邮寄联系方式、电子邮件、电话号码。

2、一次一稿，请勿一次多稿或重复投稿。

3、允许稿件向其他刊物或渠道投送，录用意见一月内给出。一旦录用，编辑部会给予适当奖励。

## 三、联系方式

联系人：黄昊，夏梦

联系电话：021-5566 5501

电子邮件：[centrems@fudan.edu.cn](mailto:centrems@fudan.edu.cn)

寄送地址：上海市杨浦区邯郸路220号，复旦大学光华楼东辅楼703室

邮编：200433





## 复旦发展研究院

复旦发展研究院成立于1993年2月12日，对外立足于一流智库的建设，为国家和上海的建设和发展贡献复旦的思想与智慧，成为国家的思想库和智囊团；对内立足于学科的交叉与整合，研究团队的建设与发展，以国家需求推动学科整合，以学科整合贡献国家发展，提升复旦大学在国家建设与进步中的地位与影响。复旦发展研究院所孵化和培育的研究机构包括7个国内中心，即：金融研究中心、金砖国家研究中心、沪港发展联合研究所、传播与国家治理中心、当代中国社会生活资料中心、社会科学数据研究中心、中国保险与社会安全研究中心；3个海外中心，包括：复旦-UC当代中国研究中心（美国加州大学圣地亚哥分校）、复旦-欧洲中国研究中心（丹麦哥本哈根大学）、复旦-墨西哥中心（墨西哥蒙特雷技术大学）；1个复旦大学中国金融家俱乐部，2个大型论坛秘书处，分别为中国大学智库论坛秘书处与上海论坛组委会秘书处。



## 上海市高校智库研究和管理中心

上海市高校智库研究和管理中心在上海市教委领导下，依托复旦大学，致力于培育和提升上海高校智库建设的能力和水平，构建国内有地位、国际有影响的上海高校智库体系，以服务出管理、以内部交流出整合、以国际对话出影响、以评估出质量、以贡献出地位，搭建立足上海、服务全国和放眼世界的交流平台、推介平台和国际对话平台。通过一定的组织形式聚合上海高校的学术和智库资源，转化智库研究成果，为国家和政府建言献策；通过媒体向大众推介智库思想，实现学术成果的社会价值；培育有咨政能力的复合型优秀学者，推动高校学科建设，促进新型特色高校智库发展。

中国的角度

世界的维度

专业的深度

战略的高度

一般性声明：

\* 本刊仅供本刊编辑部呈送的特定对象阅读使用，不做任何商业用途。

\* 除明确提示的文章外，本刊其他文章基于已公开信息编译或选摘，但本刊不保证该等信息的准确性或完整性。

\* 本刊所编译、选摘的文章，仅如实、客观反映原作者观点和立场，并不代表本刊编辑部的观点和立场。

\* 本刊属于内部资料，本刊编辑部对其保留一切权利。除非本刊编辑部事先书面授权，本刊的任何部分均不得以任何方式制作成任何形式的拷贝、复印件或复制品，或分发给特定阅读对象以外的人。

General Statement:

\* This publication is provided by the editorial team for use by specially designated persons only. It is not for sale or redistribution.

\* Unless otherwise noted, this publication's content is compiled, translated and edited from publicly available information. It does not guarantee the accuracy or completeness of said materials.

\* Views expressed in the articles here are the original authors' own and do not represent the views of the editorial team.

\* Material on these pages is for internal reference only. The editorial team reserves all rights. No portion of this publication may be copied, altered in any way or transmitted to others without the written permission of the editorial team.